



OUTDOOR DESIGN SOLUTIONS



CERAMICHE
SUPERGRES

Le collezioni T_20 realizzate in gres porcellanato con spessore 20 mm, sono la soluzione ideale per pavimentare le aree esterne di ambienti residenziali e commerciali, e di tutti gli spazi che richiedono elevate prestazioni tecniche e un'elevata resistenza allo scivolamento.

La gamma T_20 propone una vasta offerta di pavimenti di diverse tipologie che riproducono fedelmente le superfici, le grafiche e i dettagli delle pietre naturali o dei legni più pregiati. T_20 coniuga la bellezza estetica alla praticità del gres porcellanato, e arreda gli spazi esterni con stile ed eleganza, mantenendo inalterate nel tempo le sue caratteristiche.

The T_20 collections in porcelain ceramics and 20mm thickness are the perfect solution to pave outdoor areas in residential and commercial applications as well as any space requiring excellent technical properties and anti-slip features.

The T_20 range offers a large choice of floors of various type that faithfully reproduce the surface, graphics and details of the most prestigious natural stones and wood essences. T_20 combines aesthetic appeal and the functionality of porcelain tiles, decorates outdoor areas with style and elegance, maintaining its characteristics unaltered over time.

Les collections T_20 réalisées en grès cérame de 20 mm d'épaisseur sont la solution idéale pour le revêtement des sols extérieurs des espaces résidentiels et commerciaux, et de tous les espaces nécessitant des performances techniques et une résistance au glissement élevées.

La gamme T_20 propose de nombreux types différents de sols qui reproduisent fidèlement les surfaces, les graphismes et les détails des pierres naturelles ou des bois les plus précieux. T_20 allie la beauté esthétique et la praticité du grès cérame, et s'insère dans les espaces extérieurs avec style et élégance, sans altération dans le temps de ses caractéristiques.

Die Kollektionen T_20 aus Feinsteinzeug mit einer Stärke von 20 mm sind ideal für die Verlegung als Fußboden im Außenbereich von Wohn- und Geschäftsbambienten und in allen Räumen, die hohe technischen Leistung und hohe Rutschfestigkeit erfordern.

Das Sortiment von T_20 bietet ein umfassendes Angebot von verschiedenen Arten von Bodenbelägen, die originalgetreu, die Oberflächen, Grafiken und Details von Natursteinen oder von kostbaren Hölzern nachbilden. T_20 kombiniert ästhetische Schönheit mit der Zweckmäßigkeit von Feinsteinzeug und gestaltet Außenräume mit Stil und Eleganz, während die Eigenschaften über die Zeit hinweg unverändert beibehalten werden.



PAVIMENTI DA ESTERNO PER AMBIENTI RESIDENZIALI E COMMERCIALI.

REVÊTEMENTS DE SOLS D'EXTÉRIEUR EN CONTEXTES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX.
FUSSBÖDEN FÜR AUSSENBEREICHE VON WOHN- UND GESCHÄFTSAMBIENTEN.
OUTDOOR FLOOR FOR RESIDENTIAL AND COMMERCIAL VENUES.



RESISTE AL GELO E AGLI SBALZI DI TEMPERATURA
Il résiste au gel et aux écarts thermiques
Frostsicher und temperaturwechselbeständig
Resistant to frost and thermal shock



ELEVATA RESISTENZA AI CARICHI
Résistance élevée aux charges
Hohe Beständigkeit gegen Bruchlast
High resistance to loads



NON SI USURA SOTTOPOSTO A FORTE TRAFFICO
Il ne s'abime pas en cas de trafic élevé
Kein Verschleiß bei hohem Verkehrsaufkommen
Resistant to high traffic



NON ASSORBE L'UMIDITÀ
Il n'absorbe pas l'humidité
Saugt keine Feuchtigkeit auf
Low moisture absorption



ELEVATE CARATTERISTICHE ANTISCIVOLO (R11, A+B+C)
Caractéristiques anti-glissement élevées (R11, A+B+C)
Hohe rutschfeste Eigenschaften (R11, A+B+C)
High anti-slip resistance (R11, A+B+C)



È INATTACCABILE DAGLI ACIDI E DAI PRODOTTI PER LA PULIZIA
Il est inattaquable par les acides et les produits d'entretien
Beständig gegen Säuren und Reinigungsprodukte
Resistant to the attack from acids and cleaning products



RESISTENTE AL SALE
Résistant au sel
Salzbeständig
Resistant to salts



È INATTACCABILE DA MUSCHIO, MUFFE E TRATTAMENTI INSETTICIDI
Inattaquable par la mousse, moisissures et insecticides
Resistant gegen Schimmel, Moos und Insektizid-Behandlungen
Resistant to the attack from moss, mould and insecticides



NON ALTERA LE PROPRIE CARATTERISTICHE ED IL COLORE NEL TEMPO
Il ne varie pas ses caractéristiques et ses couleurs dans le temps
Eigenschaften bleiben im Laufe der Zeit unverändert
Durable characteristics and colours over time



È UN PRODOTTO RETTIFICATO, E DI SPESSORE COSTANTE
Il s'agit d'un produit rectifié et d'épaisseur constante
Dies ist ein rektifiziertes Produkt mit konstanter Stärke
Rectified product with consistent thickness



È FACILE DA PULIRE, NON ASSORBE
Il est facile à nettoyer, il n'absorbe pas
Leicht zu reinigen, Saugt nichts auf
Easy to clean, low absorption



PERMETTE DI COORDINARE PAVIMENTI INTERNI ED ESTERNI
Il permet de coordonner des revêtements de sol d'intérieur et d'extérieur
Stimmt Fußböden in Außen- und Innenbereichen aufeinander ab
Perfect coordination between indoor and outdoor floors

CERAMICHE
SUPERGRES

ASTRUM T_20

Astrum T20 si ispira a uno dei materiali più utilizzati in architettura: il travertino. Il fascino di costruzioni in una pietra naturale resistente e compatta, fatte per durare nei secoli, reinterpretato con gusto moderno, attento alle esigenze del design contemporaneo. Disponibile anche nella versione strutturata antiscivolo in 20 mm di spessore, nei formati 60x60 e 60x120 rettificati, garantisce una perfetta continuità estetica tra l'interno e l'esterno della propria casa, e la sicurezza di utilizzare un materiale altamente resistente che mantiene inalterate nel tempo le proprie caratteristiche.

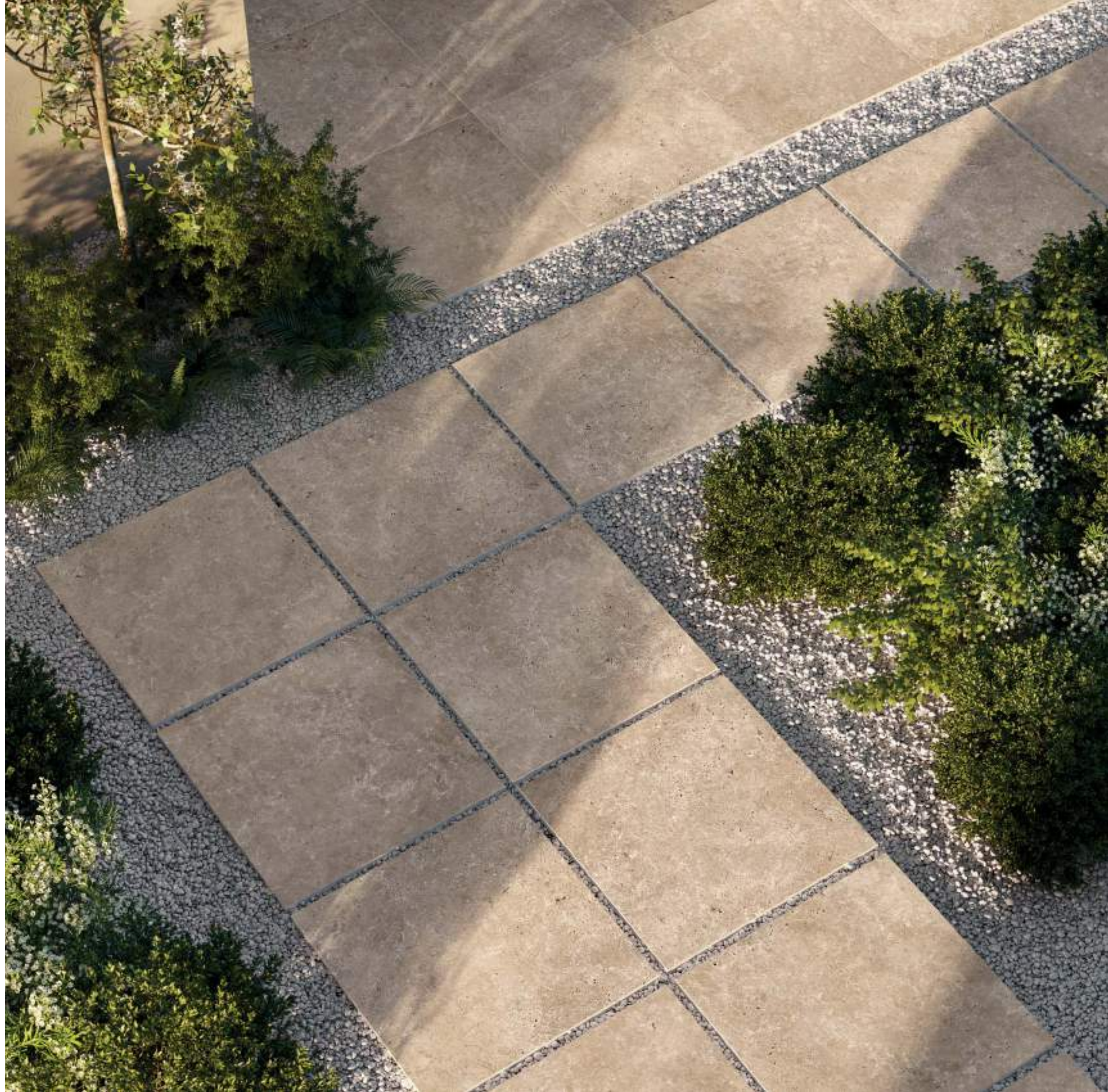
Astrum T20 is inspired by one of the most widely used materials in architecture: travertine. The charm of constructions made of durable, compact natural stone, made to last for centuries, is reinterpreted with modern taste, sensitive to the needs of contemporary design. Astrum is also available in the anti-slip version in 20 mm thickness, in the rectified sizes 60x60 and 60x120. This guarantees perfect aesthetic continuity between the interior and exterior of your home, and the security of using a highly resistant material that maintains its technical and aesthetic characteristics over time.

Astrum T20 s'inspire de l'un des matériaux les plus utilisés en architecture: le travertin. Le charme des constructions dans une pierre naturelle résistante et compacte, faite pour durer des siècles, réinterprétée dans un goût moderne, attentif aux exigences du design contemporain. Disponible aussi dans la version structurée antidérapante en 20 mm d'épaisseur, dans les formats 60x60 et 60x120 rectifiés, garantit une parfaite continuité esthétique entre l'intérieur et l'extérieur de sa maison, et la sécurité d'utiliser un matériau hautement résistant qui conserve inaltérées ses caractéristiques.

Astrum T20 ist von einem der am häufigsten verwendeten Materialien in der Architektur inspiriert: Travertin. Der Charme von Konstruktionen aus widerstandsfähigem und kompaktem Naturstein, der die Jahrhunderte überdauert hat, wird mit modernem Geschmack neu interpretiert und auf die Bedürfnisse des zeitgenössischen Designs abgestimmt. Erhältlich auch in der strukturierten, rutschfesten Version in 20 mm Stärke, in den rektifizierten Formaten 60x60 und 60x120, garantiert er eine perfekte ästhetische Kontinuität zwischen Innen- und Außenbereich Ihres Hauses und die Sicherheit, ein sehr widerstandsfähiges Material zu verwenden, das seine Eigenschaften im Laufe der Zeit unverändert beibehält.



ASTRUM T_20



ASTRUM T_20





ASTRUM T_20



OVERTIME T_20

Overtime T20 riproduce fedelmente la grafica naturale e minimalista delle pietre nordeuropee. Garantisce infinite soluzioni applicative negli spazi outdoor ed è ideale per la continuità estetica tra gli spazi interni e quelli esterni. Resistente al gelo e agli sbalzi termici, presenta elevate caratteristiche antiscivolo, preserva la materia e il colore inalterati nel tempo ed è facile da pulire.

Overtime T20 faithfully replicates the natural and minimalist graphics of Northern European stones. It guarantees endless application solutions in outdoor spaces and is ideal for styling continuity between indoor settings and outdoor ones. Resistant to frost and to sudden temperature changes, it features superior non-slip characteristics, preserving the material and the colour over time. It is also easy to clean.

Overtime T20 reproduit fidèlement le dessin naturel et minimaliste des pierres scandinaves. Il garantit des solutions d'application infinies en extérieur et convient parfaitement pour la continuité esthétique entre les espaces intérieurs et extérieurs. Résistant au gel et aux variations thermiques, il présente des caractéristiques anti-dérapantes élevées, sa matière et sa couleur ne s'altèrent pas avec le temps et il est facile à nettoyer.

Overtime T20 bildet die natürlichen, minimalistischen Grafiken nordeuropäischer Steine originalgetreu nach. Mit unendlich vielen Anwendungsmöglichkeiten in Außenbereichen eignet es sich ideal für die optische Kontinuität zwischen Innen- und Außenbereichen. Es ist frost- und temperaturbeständig, extrem reinigungsfreundlich und weist eine hohe Rutschfestigkeit auf. Material und Farben bleiben auf Dauer unveränderlich.



OVERTIME T_20



OVERTIME T_20



YOUR MATCH T_20

Caratterizzata dalla forte personalità del cemento artigianale, Your Match è disponibile in quattro colorazioni nel nuovo formato 80x80RT spessore 20mm. Presenta caratteristiche tecniche inalterabili nel tempo, che la rendono la soluzione ideale per le pavimentazioni esterne degli ambienti residenziali e pubblici.

Characterized by the strong personality of handmade cement, Your Match is available in four colours in the new 80x80RT size with a thickness of 20 mm. It has long-lasting technical features that make it the ideal solution for outdoor paving in residential and public areas.

Caratterizzata dalla forte personalità del cemento artigianale, Your Match è disponibile in quattro colorazioni nel nuovo formato 80x80RT spessore 20mm. Presenta caratteristiche tecniche inalterabili nel tempo, che la rendono la soluzione ideale per le pavimentazioni esterne degli ambienti residenziali e pubblici.

Your Match zeichnet sich durch die starke Persönlichkeit von handgefertigtem Beton aus und ist in vier Farben im neuen Format 80x80RT mit einer Stärke von 20 mm erhältlich. Seine auf Dauer unverwüstlichen technischen Eigenschaften machen dieses Produkt zur idealen Lösung für Bodenbeläge im Außenbereich von Wohnumgebungen und öffentlichen Einrichtungen.



YOUR MATCH T_20



Pearl T_20 80x80RT - 32"x32"
Pearl T_20 Costa Lucida 40x80RT - 16"x32" - Pearl T_20 Ang. Int. Costa Lucida 40x80RT - 16"x32"

YOUR MATCH T_20



ADIGE T_20

Per le qualità tecniche e la facilità di manutenzione, il gres porcellanato Adige T20 è ideale anche per spazi pubblici e contesti commerciali, ai quali l'effetto pietra e le tonalità calde e naturali conferiscono una matericità inalterabile nel tempo.

Owing to its technical qualities and easy maintenance, Adige T20 porcelain stoneware is also ideal for public settings and commercial contexts, where its stone effect and warm, natural hues generate a textural appeal that does not waver with time.

Grâce à ses qualités techniques et à la facilité d'entretien, le grès cérame Adige T20 est également idéal pour des espaces publics et commerciaux, auxquels l'effet pierre et les teintes chaudes et naturelles apportent une matérialité intangible dans le temps.

Das Feinsteinzeug Adige T20 ist aufgrund seiner technischen Eigenschaften und seiner Pflegeleichtigkeit auch ideal für öffentliche Umgebungen und gewerbliche Bereiche, denen die Steinoptik und die warmen, natürlichen Farbtöne eine Stofflichkeit verleihen, die im Laufe der Zeit unverändert bleibt.



Bolzano T_20 60x120 RT - 24"x48"
Bolzano T_20 Terminale Elle 20x60 RT - 8"x24"

ADIGE T_20



H.24 T_20

Design materico e moderno effetto cemento per H.24, ideale per rispondere alle esigenze dell'architettura contemporanea. H24 è certificata R11 C ed è un materiale dalle caratteristiche tecniche altamente performanti: è ingelivo, inattaccabile da acidi ed agenti chimici, non assorbe, resiste agli sbalzi termici e non si altera nel tempo.

Material, modern, concrete-effect design for H.24, an ideal response to the needs of contemporary architecture. H24 is certified R11 C and boasts excellent technical performance: it is frost-proof, immune to attack from acids and chemicals, non-absorbent, resistant to sudden shifts in temperature and does not alter over time.

Design matiériste et moderne effet ciment pour H.24, idéale pour répondre aux exigences de l'architecture contemporaine. H24 est certifiée R11C et est un matériau aux caractéristiques techniques hautement performantes : il est ingélif, résistant aux attaques des acides et des agents chimiques, il n'absorbe pas, résiste aux écarts thermiques et ne s'altère pas dans le temps.

Materisches und modernes Design mit Zementoptik für H.24, das ideal ist, um den Anforderungen der zeitgenössischen Architektur gerecht zu werden. H24 ist mit Klasse R11 C zertifiziert und ein Material mit technischen Hochleistungsmerkmalen: Es ist frostfest, widersteht den Angriffen von Säuren und Chemikalien, absorbiert nicht, widersteht den Temperaturschwankungen und bleibt mit der Zeit unverändert.



H.24 T_20



H.Pearl T_20 60x60 RT - 24"x24" - H.Pearl T_20 120x120 RT - 48"x48"
H.Pearl T_20 Costa Lucida 30x60 RT - 12"x24" - H.Pearl T_20 Ang. Int. Costa Lucida 30x60 RT - 12"x24"

FORTH T_20

Forth T20 riproduce la bellezza della pietra naturale e arreda gli spazi esterni con un materiale ingelivo, antiscivolo ed estremamente resistente, adatto in qualsiasi contesto, anche a bordo piscina.

Forth T_20 reproduces the effect of natural stones and is characterized by elegant graphics suitable for any type of style. It is the perfect solution to pave pathways, verandas and swimming-pool edges.

Forth T_20, qui reproduit l'effet de la pierre naturelle, est caractérisée par un graphisme adapté à tous les styles. Cette solution est idéale pour le revêtement des allées, vérandas et bords de piscine.

Forth T20 bildet die Optik des Natursteins nach und gestaltet den Außenbereich mit einem frostsicheren Material, das rutschfest und extrem widerständig ist und sich somit für jede Umgebung, auch im Nassbereich um Schwimmbäder eignet.



Forth Chianca T_20 60x90 RT - 24"x36"
 Round T_20 30x90 RT - 12"x36"
 Round Ang. Int. 30x90 RT - 12"x36"
 Costa Lucida T_20 30x90 RT - 12"x36"



FORTH T_20

WALK T_20

Walk T20 è il materiale ideale per pavimentare le aree esterne di ambienti residenziali e commerciali, per terrazze, giardini, piscine, distese estive di bar e ristoranti e per tutti gli spazi esterni dove sono indispensabili elevate prestazioni tecniche e un'efficace resistenza allo scivolamento (R11 C). Il gres porcellanato è un materiale che non assorbe, ed è quindi ingelivo e resistente alle macchie, ha una elevata resistenza al carico di rottura, non si scalfisce, non si graffia.

Walk T20 is the ideal material for paving the outdoor areas of residential and commercial settings, for terraces, gardens, swimming pools, the summer outdoor areas of bars and restaurants and for all those outdoor settings that require excellent technical performance and effective slip resistance (R11 C). Porcelain stoneware is non-absorbent, making it frost-proof and stain-resistant. It also has excellent breaking strength, and is resistant to marks and scratches.

Walk T20 est le matériau idéal pour carreler les surfaces extérieures des espaces résidentiels et commerciaux, pour les terrasses, les jardins, les piscines, les terrasses estivales des bars et restaurants et pour tous les espaces extérieurs où sont indispensables de hautes prestations techniques et une résistance efficace au glissement (R11 C). Le grès cérame est un matériau qui n'absorbe pas, et est donc ingélif et résistant aux taches, il offre une forte résistance à la charge de rupture, ne s'égratigne pas, ne se raye pas.

Walk T20 ist das ideale Material als Bodenbelag für die Außenbereiche von Wohn- und Gewerbeumgebungen, für Terrassen, Gärten, Schwimmbecken, Freischankflächen von Cafés, Bars und Restaurants und für alle Außenbereiche, wo hohe technische Leistungen und eine effiziente Rutschhemmung (R11 C) unabkömmlich sind. Feinsteinzeug ist ein Material, das nicht absorbiert und somit frostfest und fleckenbeständig ist, eine hohe Bruchlastbeständigkeit hat und non eingeritzt und nicht zerkratzt wird.



Street T_20 60x90 RT - 24"x36"





WALK T_20



FRENCHMOOD T_20

Frenchmood T20 è la soluzione ideale per l'utilizzo in ambienti esterni in contesti residenziali e commerciali, come giardini, vialetti, aree esterne di bar e ristoranti, e in tutti quei luoghi dove si vuole utilizzare un materiale che coniuga alla bellezza estetica, elevate caratteristiche tecniche e antiscivolo, anche in presenza di acqua.

Frenchmood T20 is the ideal solution for the outdoor paving of residential and commercial settings, perfect for gardens, paths, summer terraces of bars and restaurants, driveways and all kinds of outdoor areas that require excellent technical performance and effective slip resistance even on wet surfaces.

Frenchmood T20 est la solution idéale pour revêtir les sols extérieurs d'espaces résidentiels et commerciaux, comme des jardins, des allées, des terrasses de cafés et restaurants, des parcours carrossables et tous les espaces extérieurs où de hautes performances techniques et une excellente résistance à la glissance, même sur sol mouillé, sont indispensables.

Frenchmood T20 ist die ideale Lösung für den Einsatz im Außenbereich von Wohn- und Gewerbeanlagen, wie z.B. Gärten, Wege, Außenbereiche von Cafés und Restaurants, und überall dort, wo ein Material gebraucht wird, das nicht nur sehr schön sein, sondern auch technisch sehr gute Eigenschaften und Rutschfestigkeit auch in feuchten Umgebungen aufweisen muss.



Saint Denis T_20 60x60 RT - 24"x24"
Saint Denis Terminale Elle 20x60 RT - 8"x24"

STONWORK T_20

La pietra naturale incontra la perfezione della tecnologia ceramica e si trasforma in un materiale senza tempo, dove la materia diventa protagonista. STONWORK T20 riproduce fedelmente le caratteristiche estetiche, le sfumature cromatiche e ogni singolo dettaglio di 4 diverse pietre naturali, realizzandole in gres porcellanato di ultima generazione.

Natural stone meets the perfection of ceramic technology, which turns it into a timeless product with the accent on material. STONWORK T20 is a faithful reproduction of the aesthetic characteristics, nuances of colour and every single detail of 4 different types of natural stone, in latest-generation porcelain stoneware.

Un matériau intemporel, où la matière domine, issu de la rencontre entre le naturel de la pierre et la perfection de la technologie céramique. Grâce au grès cérame de dernière génération, STONWORK T20 est esthétiquement une fidèle réplique des nuances de couleurs et de chaque détail de quatre pierres naturelles.

Der Naturstein begegnet der Perfektion der Keramiktechnologie und verwandelt sich in ein zeitloses Material, bei dem die Materie im Mittelpunkt steht. STONWORK T20 gibt die äußerlichen Merkmale, die farblichen Nuancen und alle Details von 4 verschiedenen Natursteinen in einer Version in Feinsteinzeug der neuesten Generation getreu wieder.



STONWORK T_20



Beola T_20 60x60 RT - 24"x24" - Beola term. elle 20x60 RT - 8"x24" - Beola T_20 ang. term. elle 20x20 RT - 8"x8"
Beola T_20 round 30x60 RT - 12"x12" - Beola Round ang. interno 30x60 RT - 12"x24"

EKHO T_20

Ekho T20 permette di realizzare ambienti esterni di pregio con un materiale in gres porcellanato che riproduce fedelmente l'effetto legno, e che unisce alla naturalezza e alla variabilità della grafica, tutte le caratteristiche tecniche del gres porcellanato in spessore 20mm.

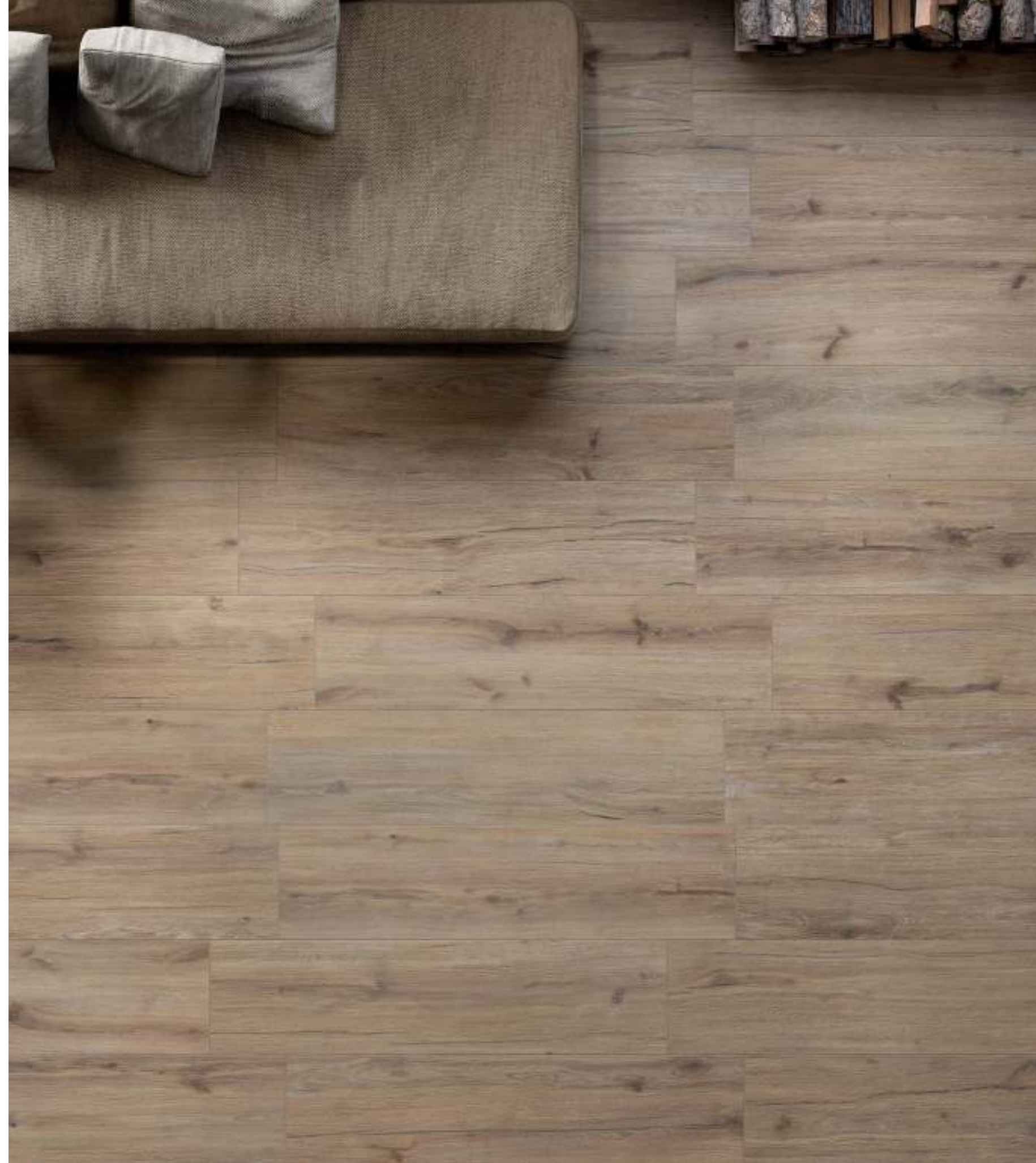
Ekho T20 can be used to create splendid outdoor areas with a porcelain stoneware material that offers a faithful reproduction of the wood effect, combining the natural, varied patterns with all the technical characteristics of 20 mm thick stoneware.

Ekho T20 permet de réaliser des espaces extérieurs luxueux avec un matériau en grès cérame qui associe au naturel et à la variabilité graphique effet bois, toutes les caractéristiques techniques du grès épaisseur 20 mm.

Ekho T20 ermöglicht die Gestaltung von hochwertigen Außenumgebungen mit einem Feinsteinzeugmaterial, das die Natürlichkeit und Unterschiedlichkeit der Holz-Optik perfekt nachbildet und mit den technischen Eigenschaften des 20-mm-dicken Feinsteinzeugs vereint.



EKHO T_20



EKHO T_20





TRAVEL T_20

Questa collezione, caratterizzata dal forte carattere cromatico, riproduce fedelmente l'effetto del legno. Travel T_20 coniuga la naturalezza della pavimentazione alla praticità e alle elevate qualità tecniche ed estetiche del gres porcellanato e mantiene inalterati nel tempo i colori e l'aspetto estetico.

This collection features a marked chromatic character and faithfully reproduces the look of wood. Travel T_20 combines the naturalness of the floor with the excellent technical and aesthetic performance of porcelain tiles and maintains its colour and aspect unaltered over time.

Cette collection se caractérise par sa forte tendance chromatique et reproduit fidèlement l'effet du bois. Travel T_20 associe la praticité et les qualités techniques et esthétiques élevées du grès cérame à un sol naturel, sans altération dans le temps de ses couleurs et de son aspect esthétique.

Diese Kollektion kennzeichnet sich durch den starken Charakter von Farbe und bildet die Optik von Holz naturgetreu nach. Travel T_20 verbindet die Natürlichkeit des Fußbodens mit der Zweckmäßigkeit und den hohen technischen und ästhetischen Eigenschaften von Feinsteinzeug und behält die Farben und das Aussehen im Laufe der Zeit unverändert bei.

LAKE STONE T_20

Un gres porcellanato che si ispira alle antiche pietre naturali del Lakeland plasmate dal tempo. Dall'effetto materico, caratterizzato da una grafica discontinua ma armoniosa, questo prodotto risulta adatto sia all'utilizzo in ambienti commerciali che residenziali.

Porcelain ceramics inspired by the age-old stones of the Lakeland forged by time. Characterised by a substantial surface, random yet harmonious graphic, this product is perfect for residential and commercial spaces.

Un grès cérame inspiré des pierres anciennes naturelles du Lakeland, façonnées par le temps. De par ses effets de matière, caractérisés par un graphisme à la fois discontinu et harmonieux, ce produit est adapté à une utilisation dans des espaces commerciaux et résidentiels.

Ein Feinsteinzeug, das an alte, von der Zeit geformte Lakeland Natursteine erinnert. Mit seinem äußerst stofflichen Effekt und einer unterbrochenen, aber harmonischen Grafik eignet sich dieses Produkt für den Einsatz in Gewerbe- und Wohnumgebungen.





LAKE STONE T_20



LAKE STONE T_20





STORY T_20

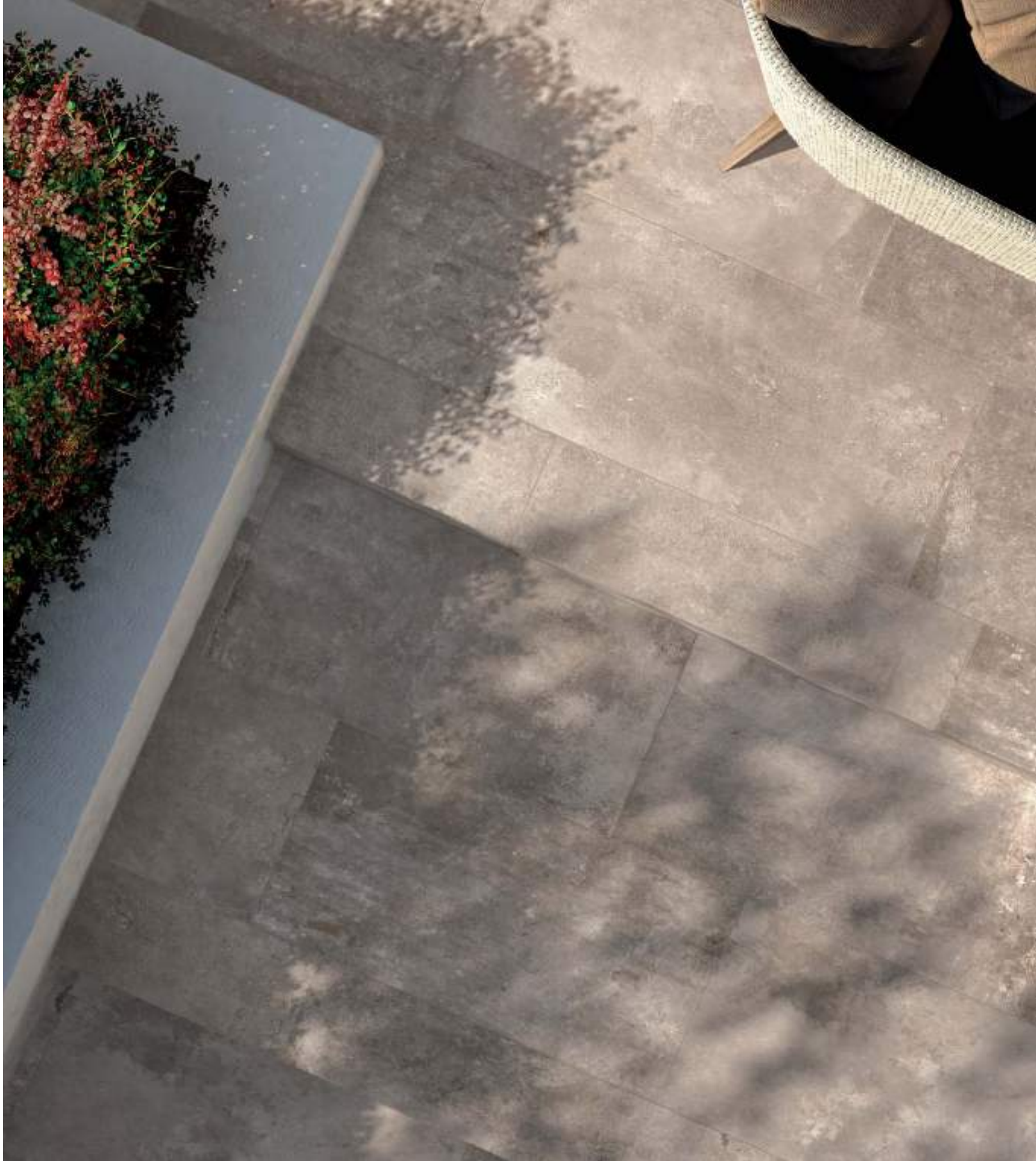
Story T_20 è un progetto ispirato a pietre di recupero francesi, antiche e ricche di storia, sulla cui superficie il trascorrere del tempo ha lasciato segni, tracce, e imperfezioni che diventano i canoni di un nuovo concetto di bellezza da esaltare e non da nascondere.

Story T_20 is a project inspired by ancient French recycled stone, rich in history, on the surface of which the passage of time has left its mark, with imperfections that become the canons for a new concept of beauty to be highlighted rather than concealed.

Story T_20 est un projet qui s'inspire des pierres de France, aussi vieilles que riches en histoire, sur la surface desquelles le temps à laissé des marques, des traces et de petits défauts, qui non seulement ne doivent pas être masqués, mais qui, bien au contraire, doivent être valorisés en tant que nouveau concept de beauté.

Die Inspiration zum Projekt Story T_20 stammt von den wiederverwerteten alten französischen Steinen mit Geschichte, auf deren Oberfläche die Zeit ihre Spuren und Unvollkommenheiten hinterlassen hat, die zu den Maßstäben einer neuen Auffassung der Schönheit werden und hervorgehoben und nicht verborgen werden müssen.

STORY T_20



Story Ivory T_20 45x90 RT - 18"x36" - Story Ivory Term. elle 22,5x90 RT - 9"x36"



ART T_20

Tradizione e ricerca tecnologica, materia e design, passato e futuro. È la fusione di più stimoli, l'incontro di tendenze diverse che ha portato alla progettazione di ART, una materia che si ispira al cemento, con superfici naturali e colori dalle tonalità neutre, per un gusto pulito ed essenziale.

Tradition and technological research, material and design, past and future. A blend of various stimuli, an encounter between different trends that has led to the designing of ART, a material that draws its inspiration from cement, featuring natural surfaces in neutral shades for a simple, subtly tasteful effect.

Tradition et recherche technologique, matière et design, passé et futur. Il s'agit de la fusion de plusieurs stimulations, de la rencontre de tendances différentes qui ont conduit à la conception d'ART, une matière qui s'inspire du ciment, avec des surfaces naturelles et des coloris aux tonalités neutres, pour un goût sobre et essentiel.

Tradition und technologische Forschung, Material und Design, Vergangenheit und Zukunft. Es war eine Fusion verschiedener Anregungen, eine Begegnung unterschiedlicher Tendenzen, die zur Planung von ART geführt hat, einem am Zement angelehnten Material mit natürlichen Oberflächen und neutralen Farben für einen sauberen, schlichten Geschmack.

ART T_20



STOCKHOLM T_20

Una grafica molto essenziale, con venature tono su tono, caratterizza questa collezione in gres porcellanato destinata sia ad ambienti residenziali che a spazi commerciali dal design rigoroso e lineare.

Minimalist graphics, with shade on shade veining is the characteristic of this porcelain ceramic collection destined to residential and commercial venues with a linear and essential design.

Un graphisme très épuré avec des veinures ton sur ton caractérise cette collection en grès cérame, destinée tant aux espaces résidentiels que commerciaux avec un design rigoureux et linéaire.

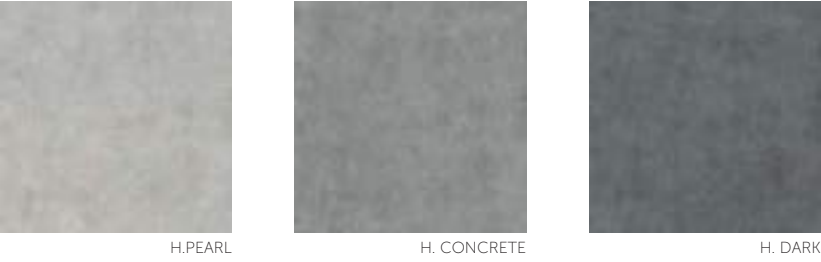
Ein wesentliche Grafik, mit Ton-in-Ton Adern, charakterisiert diese Feinsteinzeugkollektion für Wohn-und Gewerberäume, die in strengem und linearem Design gehalten sind.



Mandel T_20 60x60 RT - 24"x24" · Mandel T_20 round 30x60 RT - 12"x24"
Mandel T_20 round ang. interno 30x60 RT
Mandel T_20 griglia 20x60 RT · Mandel T_20 ang. griglia 20x60 RT

120x120 RT 48"x48"

H24



60x120 RT 24"x48"

OVERTIME T20



ADIGE T20



ASTRUM T20



STONWORK T20

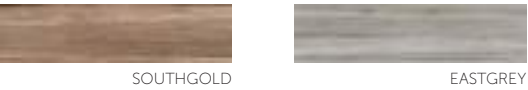


30x120 RT 12"x48"

EKHO T20

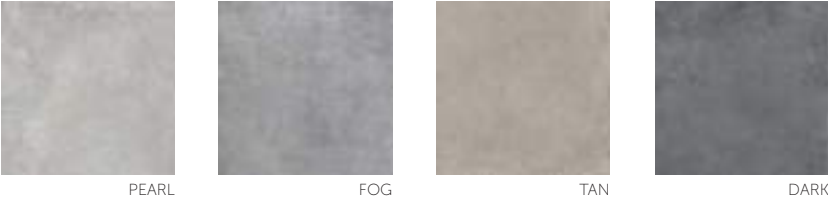


TRAVEL T20



80x80 RT 32"x32"

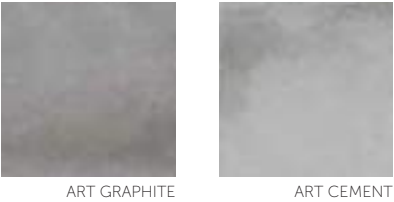
YOUR MATCH T20



STORY T20



ART T20



60x90 RT 24"x36"

FORTH T20



WALK T20

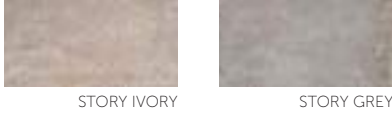


45x90 RT 18"x36"

LAKE STONE T20



STORY T20

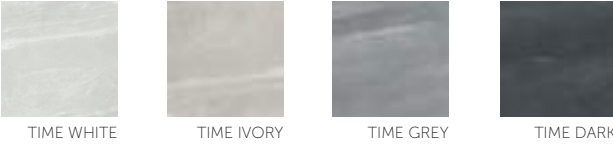


60x60 RT 24"x24"

ASTRUM T20



OVERTIME T20



H24 T20



LAKE STONE T20



STONWORK T20



FRENCHMOOD T20



STOCKHOLM T20



ART T20



ASTRUM T_20



Whitec rosscut T_20 60x60 RT - 24"x24"



White crosscut T_20 60x120 RT - 24"x48"



Ivory crosscut T_20 60x60 RT - 24"x24"



Ivory crosscut T_20 60x120 RT - 24"x48"



Beige crosscut T_20 60x60 RT - 24"x24"



Beige crosscut T_20 60x120 RT - 24"x48"

Ampia gamma di pezzi speciali a pag. 88 | Wide range of special trims page 88 | Vaste gamme de pièces spéciales à page 88
Ein breites Sortiment von Formteilen Seite 88

OVERTIME T_20



Time White T_20 60x60 RT - 24"x24"



Time White T_20 60x120 RT - 24"x48"



Time Ivory T_20 60x60 RT - 24"x24"



Time Ivory T_20 60x120 RT - 24"x48"



Time Grey T_20 60x60 RT - 24"x24"



Time Grey T_20 60x120 RT - 24"x48"



Time Dark T_20 60x60 RT - 24"x24"



Time Dark T_20 60x120 RT - 24"x48"

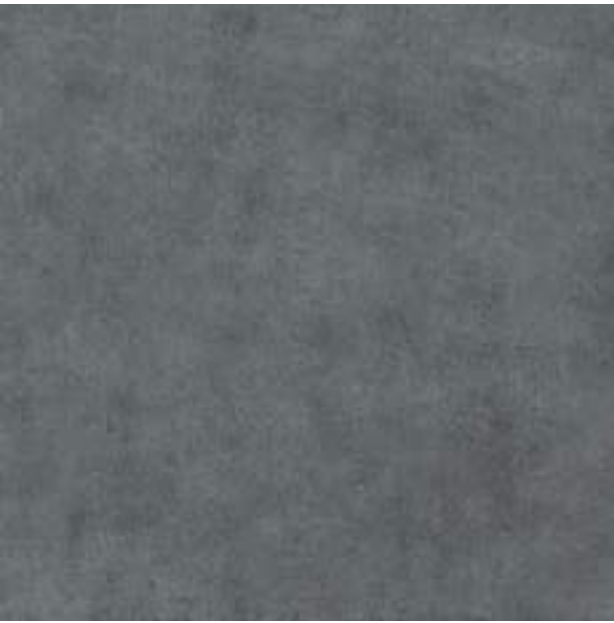
H.24 T_20



H.Pearl T_20 120X120 RT - 48"X48"



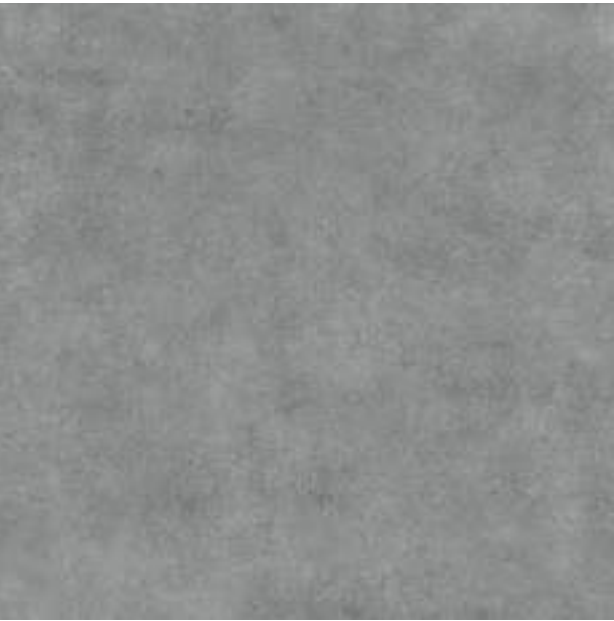
H.Pearl T_20 60X60 RT . 24"X24"



H.Dark T_20 120X120 RT - 48"X48"



H.Dark T_20 60X60 RT . 24"X24"



H.Concrete T_20 120X120 RT - 48"X48"



H.Concrete T_20 60X60 RT . 24"X24"

YOUR MATCH T_20



Pearl T_20 80X80 RT - 32\"X32\"



Fog T_20 80X80 RT - 32\"X32\"



Tan T_20 80X80 RT - 32\"X32\"



Dark T_20 80X80 RT - 32\"X32\"

FORTH T_20



Chianca T_20 60X90 RT - 24\"X36\"



Porfido T_20 60X90 RT - 24\"X36\"



Quarzite T_20 60X90 RT - 24\"X36\"

WALK T_20



Avenue T_20 60X90 RT - 24\"X36\"



Way T_20 60X90 RT - 24\"X36\"



Street T_20 60X90 RT - 24\"X36\"

ADIGE T_20



Trento T_20 60x120 RT - 24"x48"



Merano T_20 60x120 RT - 24"x48"



Bolzano T_20 60x120 RT - 24"x48"

STONEWORK T_20



Beola T_20 60x60 RT - 24"x24"



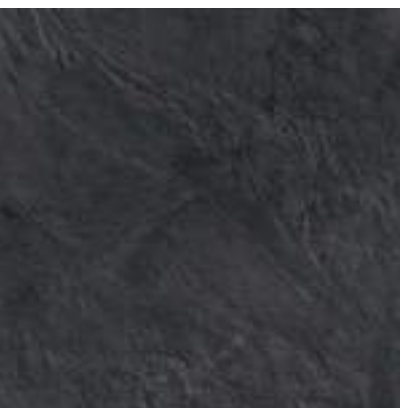
Beola T_20 60x120 RT - 24"x48"



Lugnez T_20 60x60 RT - 24"x24"



Lugnez T_20 60x120 RT - 24"x48"



Ardesia nera T_20 60x60 RT - 24"x24"



Ardesia nera T_20 60x120 RT - 24"x48"

ART T_20



Art Cement T_20 60x60 RT - 24"x24"



Art Graphite T_20 60x60 RT - 24"x24"



Art Cement T_20 80x80 RT - 32"x32"



Art Graphite T_20 80x80 RT - 32"x32"

LAKE STONE T_20



Lake Sand T_20 60x60 RT - 24"x24"



Lake Sand T_20 45x90 RT - 18"x36"



Lake Tan T_20 60x60 RT - 24"x24"



Lake Tan T_20 45x90 RT - 18"x36"



Lake Grey T_20 60x60 RT - 24"x24"



Lake Grey T_20 45x90 RT - 18"x36"

TRAVEL T_20



Southgold T_20 30x120 RT - 12"x48"



Eastgrey T_20 30x120 RT - 12"x48"

EKHO T_20



Nut T20 30x120 RT 12"x48" RT



Gold T20 30x120 RT 12"x48" RT



Silk T20 30x120 RT 12"x48" RT

FRENCHMOOD T_20



Chalon T_20 60x60 RT - 24"x24"



Saint denis T_20 60x60 RT - 24"x24"

STORY T_20



Story Ivory T_20 45x90 RT - 18"x36"



Story Grey T_20 45x90 RT - 18"x36"



Story Ivory T_20 80x80 RT - 32"x32"



Story Grey T_20 80x80 RT - 32"x32"

STOCKHOLM T_20

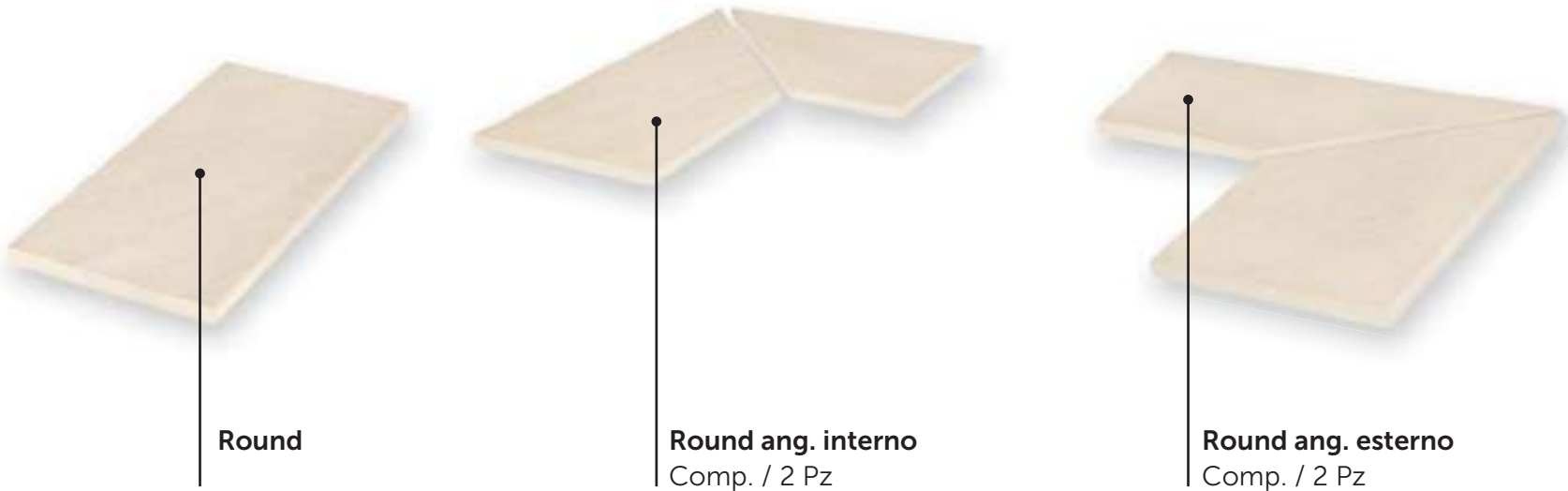


Mandel T_20 60x60 RT - 24"x24"

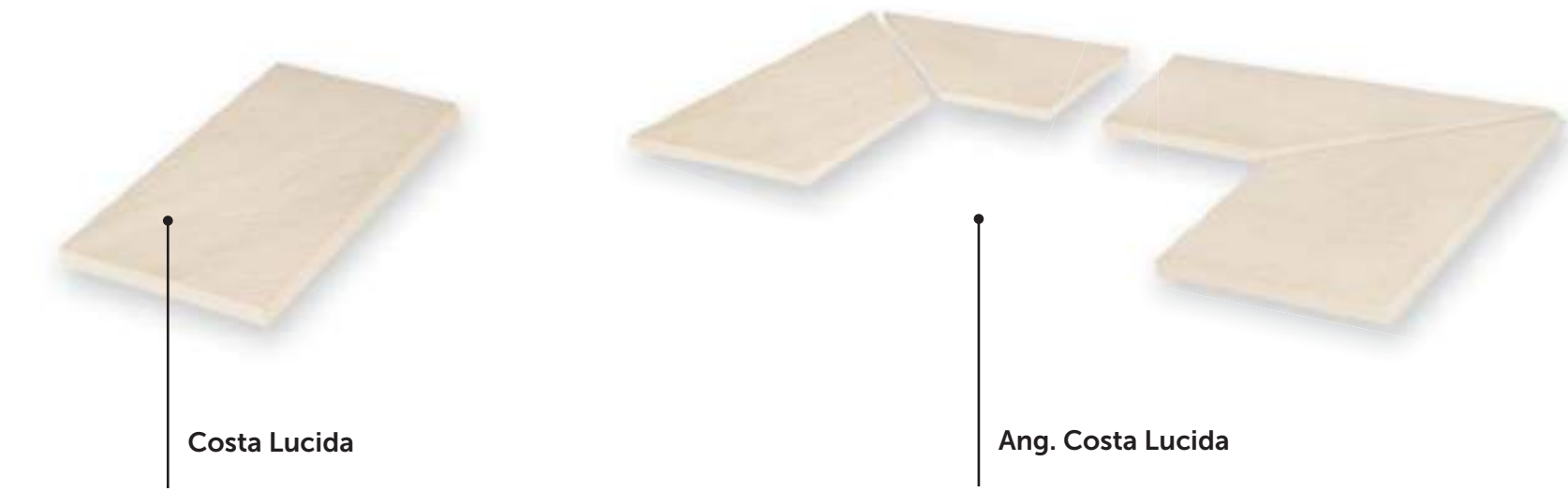


Grau T_20 60x60 RT - 24"x24"

- Tutte le collezioni T_20 sono corredate da un'ampia gamma di pezzi speciali, che permette la finitura a regola d'arte di qualsiasi progetto.
 - vengono realizzati anche su misura per rispondere a qualsiasi esigenza di posa.
- The T_20 collections come complete with a broad range of trims that allow for state-of-the-art finishing of any project.
 - Tailor-made trims are available upon request to meet any installation need.

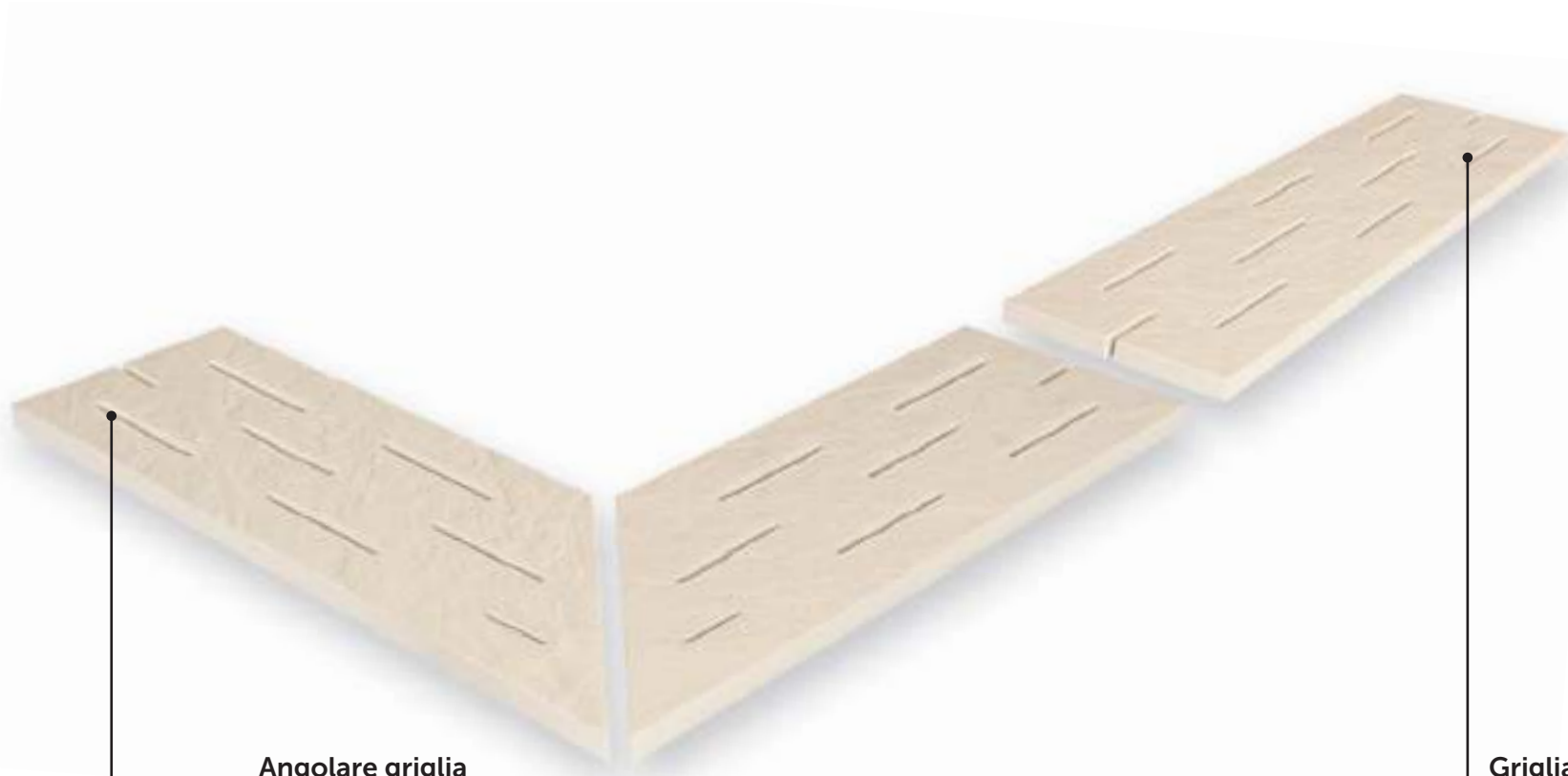


- Toutes les collections T_20 s'accompagnent d'une vaste gamme de pièces spéciales, qui garantit une finition de n'importe quel projet dans les règles de l'art.
 - Elles sont également réalisées sur mesure pour satisfaire toutes les exigences de pose.
- Alle T_20 Kollektionen werden von einer breiten Palette von Formteilen ergänzt, um jedes Projekt fachmännisch abzurunden.
 - Diese werden nach Maß gefertigt, um jede Anforderung der Verlegung zu erfüllen.



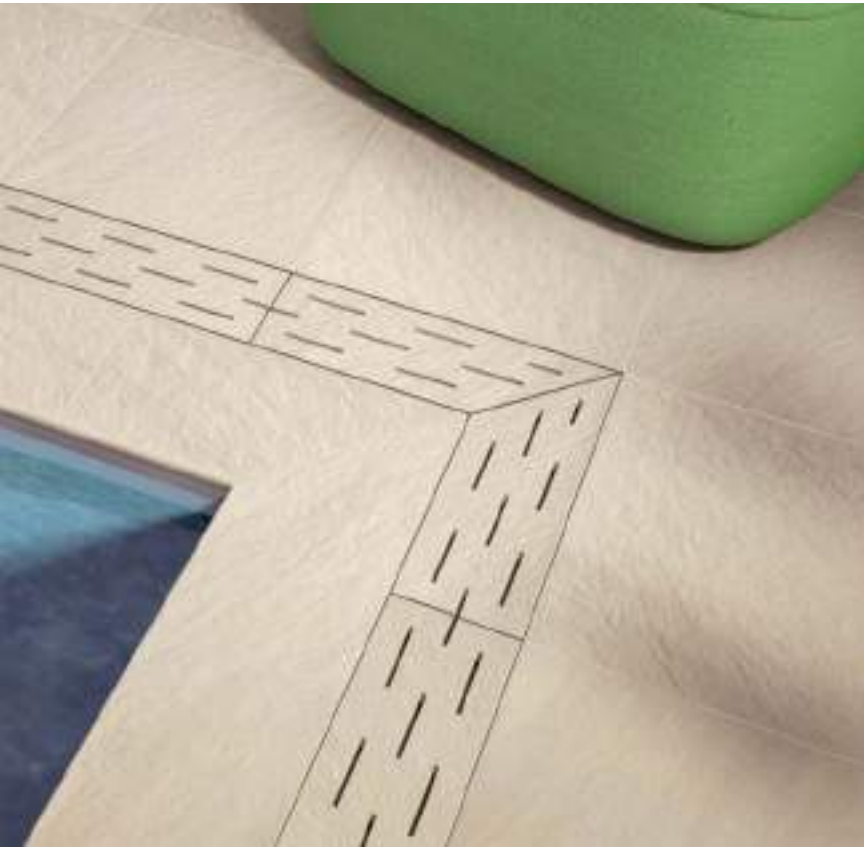


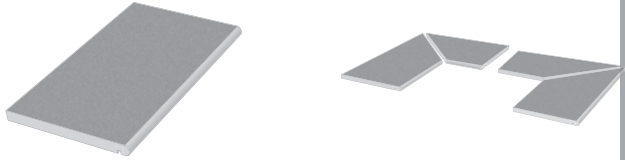
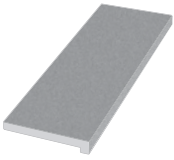
Terminale "elle"



Angolare griglia
Comp. / 2 Pz

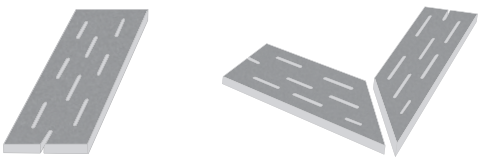
Griglia



										
	ROUND Ang. INTERNO Comp. /2 PZ ROUND Ang. ESTERNO Comp. /2 PZ					TERMINALE ELLE				
	30x60	30x90	40x80	45x90	30x120	20x60 (P.20 - L. 60 - H.5)	20x80 (P.20 - L. 80 - H.5)	20x90 (P.20 - L. 90 - H.5)	22,5x90 (P.22,5 - L. 90 - H.5)	20x120 (P.20 - L. 120 - H.5)
OVERTIME T_20	●				●	●				●
YOUR MATCH T_20			●				●			
ADIGE T_20					●					●
ASTRUM T_20	●				●	●				●
EKHO T_20					●					●
FRENCHMOOD T_20	●					●				
STONWORK T_20	●				●	●				●
TRAVEL T_20					●					●
LAKE STONE T_20	●			●		●			●	
STORY T_20			●	●			●		●	
ART T_20	●		●			●	●			
STOCKHOLM T_20	●					●				
FORTH T_20		●						●		
WALK T_20		●						●		
H24 T_20	●				●	●				●

- Tutte le collezioni T_20 sono corredate da un'ampia gamma di pezzi speciali, che permette la finitura a regola d'arte di qualsiasi progetto.
- Vengono realizzati anche su misura per rispondere a qualsiasi esigenza di posa.

- The T_20 collections come complete with a broad range of trims that allow for state-of-the-art finishing of any project.
- Tailor-made trims are available upon request to meet any installation need.

						
COSTA LUCIDA COSTA LUCIDA Ang. INTERNO Comp. /2 PZ COSTA LUCIDA Ang. ESTERNO Comp. /2 PZ					GRIGLIA	ANGOLARE GRIGLIA Comp. /2 PZ
30x60	30x90	40x80	45x90	30x120	20x60	20x45
●				●	●	
		●				
				●		
●				●	●	
				●		
●					●	
●				●	●	
					●	
					●	
		●	●			●
●		●			●	
					●	
	●					
	●					
●				●	●	

- Toutes les collections T_20 s'accompagnent d'une vaste gamme de pièces spéciales, qui garantit une finition de n'importe quel projet dans les règles de l'art.
- Elles sont également réalisées sur mesure pour satisfaire toutes les exigences de pose.

- Alle T_20 Kollektionen werden von einer breiten Palette von Formteilen ergänzt, um jedes Projekt fachmännisch abzurunden.
- Diese werden nach Maß gefertigt, um jede Anforderung der Verlegung zu erfüllen.

LA SOLUZIONE COMPLETA E VERSATILE
PER ESTERNI DI PREGIO

POSA A SECCO
SU GHIAIA e SABBIA

POSA A SECCO
SU ERBA

POSA TRADIZIONALE
A COLLA

POSA SOPRAELEVATA
e T20 UP

THE COMPLETE AND VERSATILE SOLUTION FOR LUXURY OUTDOOR VENUES
LA SOLUTION COMPLÈTE ET POLYVALENTE POUR DES EXTÉRIEURS DE QUALITÉ
DIE UMFASSENDE LÖSUNG FÜR HOCHWERTIGE FUSSBÖDEN IM FREIEN

Grazie alle sue elevate qualità tecniche ed estetiche T_20 è un materiale che arreda gli spazi esterni e che mantiene inalterate nel tempo le sue caratteristiche.

In base alle diverse esigenze e alle diverse destinazioni d’uso, può essere posato con diverse modalità: posa sopraelevata su supporti in polipropilene, posa a secco su ghiaia, erba e sabbia, e posa tradizionale a colla.

Grâce à ses qualités techniques et esthétiques élevées, T_20 est un matériau qui aménage les espaces extérieurs en toute sécurité et qui conserve parfaitement ses caractéristiques dans le temps.

Selon la variété des besoins et des utilisations, il peut être posé de différentes façons : pose surélevée sur supports en polypropylène, pose à sec sur gravier, sable et sur gazon, et pose traditionnelle par collage.

Thanks to its excellent technical and aesthetic features, T_20 covers outdoor venues with a safe material that maintains its characteristics unaltered over time.

Depending on the different needs and destinations of use, the material can be installed in various ways: raised installation onto polypropylene supports, dry installation onto grass, sand and gravel, and traditional adhesive installation.

Dank der hohen technischen und ästhetischen Eigenschaften ist T_20 ein Material, das Außenbereiche sicher gestaltet und seine Eigenschaften im Laufe der Zeit unverändert beibehält.

Je nach Anforderung und Nutzung kann T_20 auf verschiedene Arten verlegt werden: als Doppelboden auf Polypropylenträgern, trocken verlegt auf Kies, sand und Gras, sowie auf herkömmliche Weise mit Klebstoff.

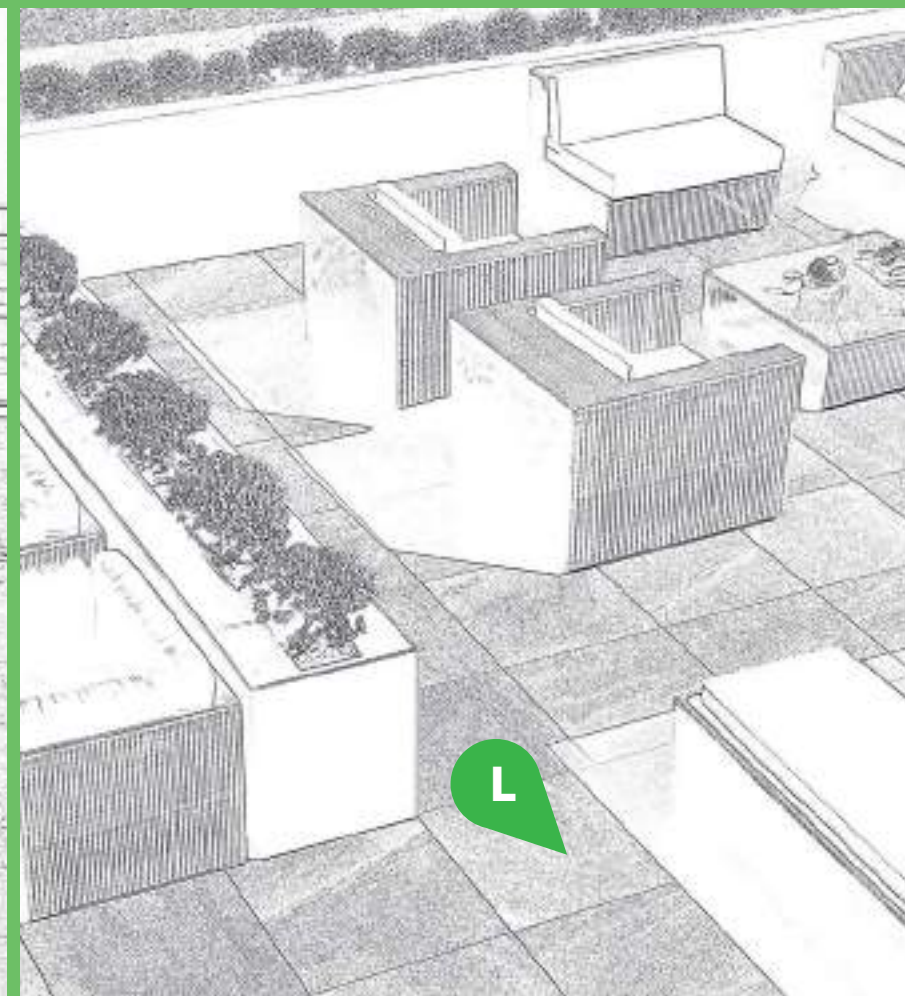
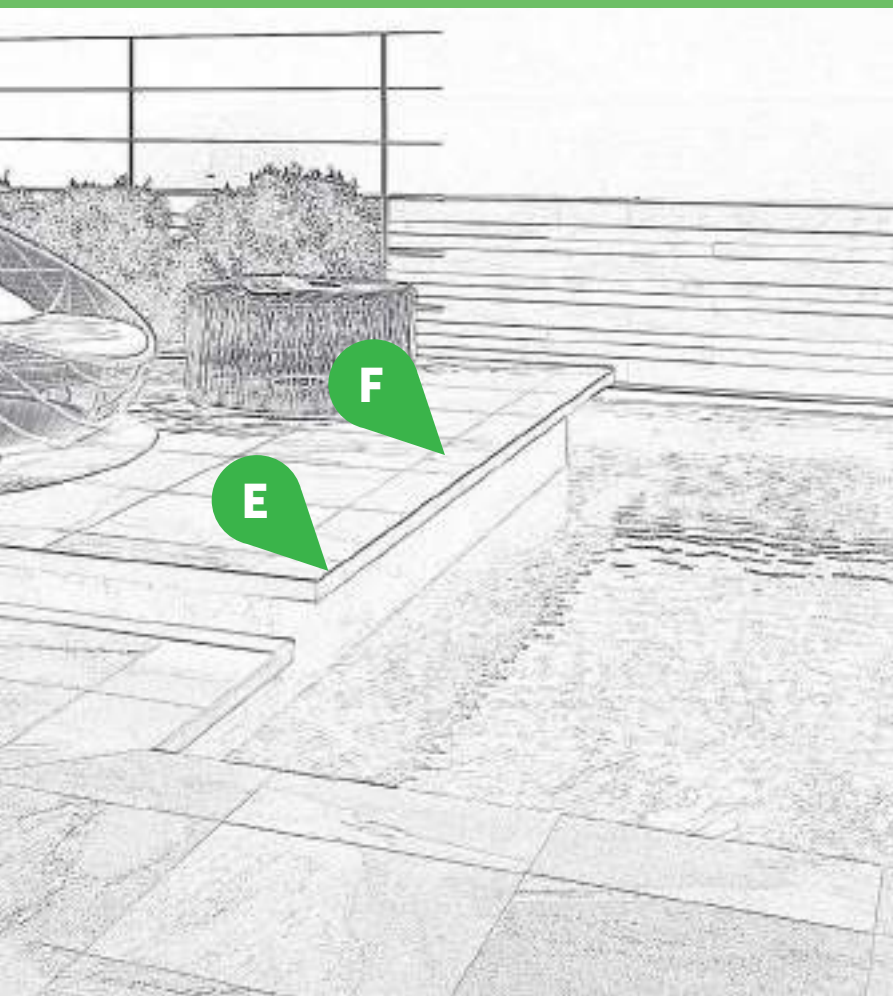
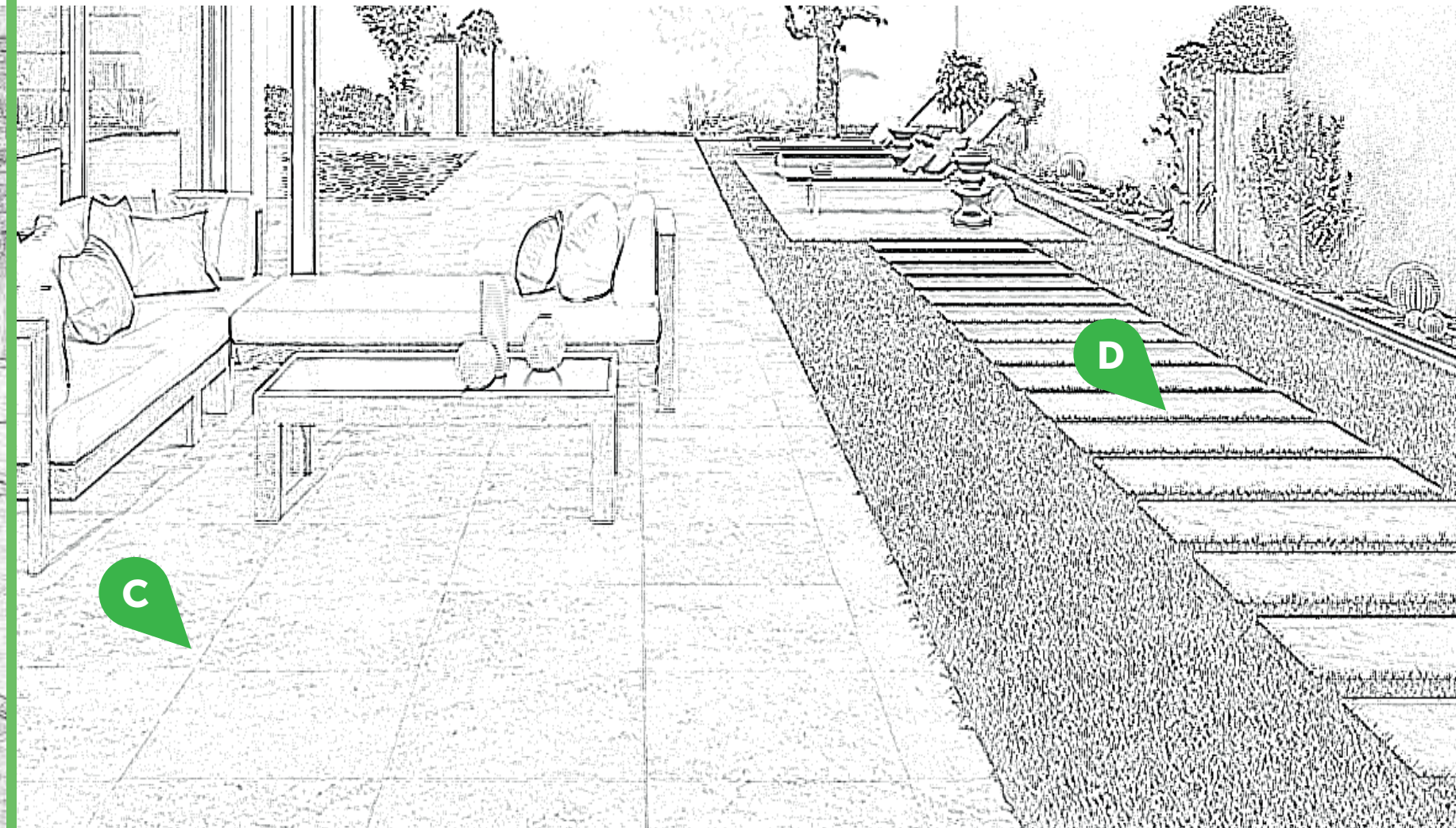
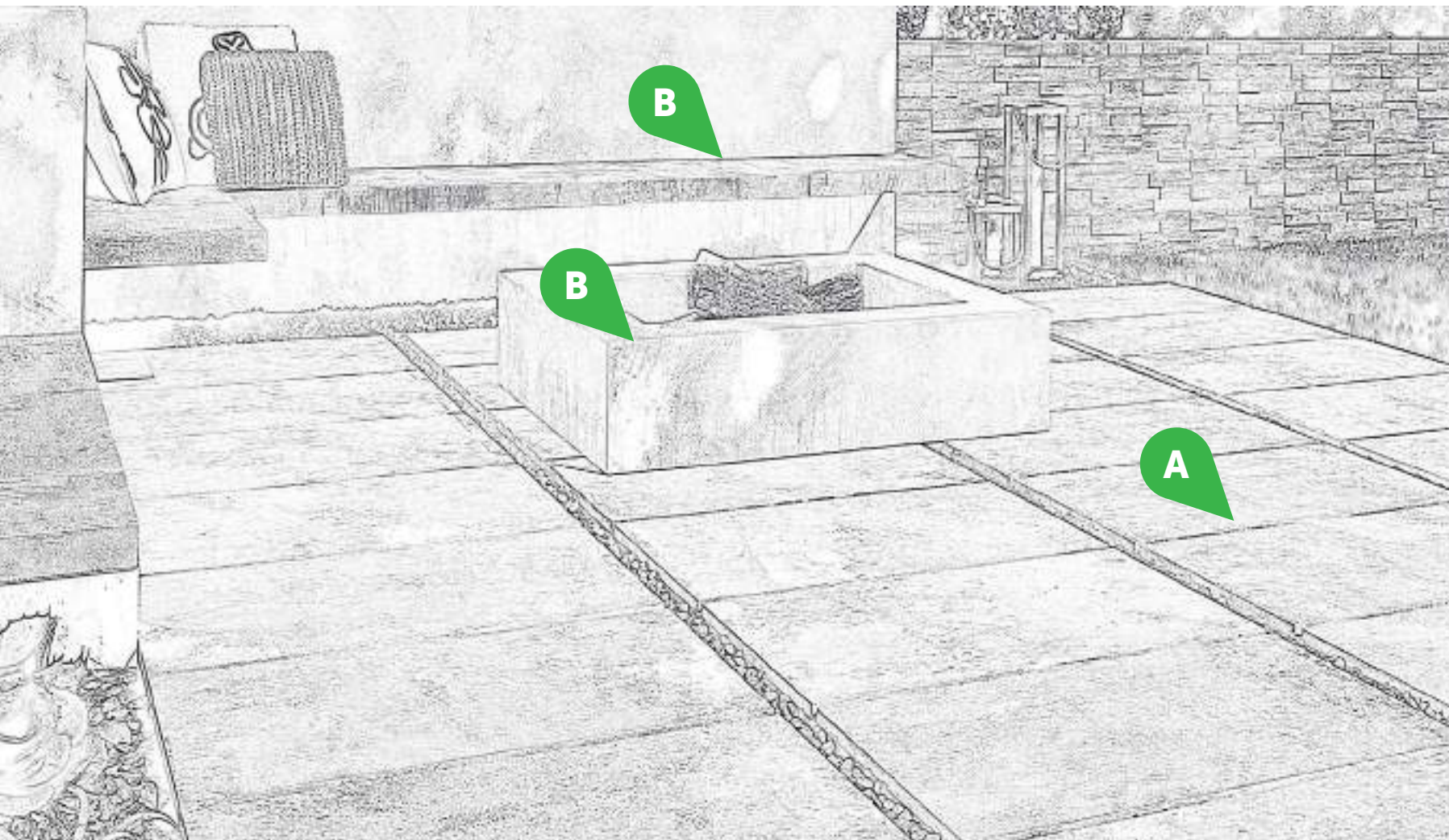
DESTINAZIONI D’USO . DESTINATIONS OF USE . UTILISATIONS . VERWENDUNGSZWECK

POSA A SECCO SU GHIAIA E SABBIA			
DRY INSTALLATION ONTO GRAVEL AND SAND POSE À SEC SUR GRAVIER ET SABLE TROCKENVERLEGUNG AUF KIES UND SAND			
GIARDINI	GARDENS	JARDINS	GÄRTEN
CAMMINAMENTI RESIDENZIALI	RESIDENTIAL PATHWAYS	ALLÉES RÉSIDENIELLES	WEGE IN WOHNBEREICHEN
CORTILI	COURTYARDS	COURS	HÖFE
ARREDO URBANO	URBAN DESIGN	MOBILIER URBAIN	STADTGESTALTUNG
STABILIMENTI BALNEARI	BATHING RESORTS	ETABLISSEMENTS BALNEAIRES	BADEANSTALTEN
CAMMINAMENTI SU SPIAGGIE	PATHWAYS ON BEACH	ALLEES SUR SABLE	FUSSWEGE AN STRÄNDEN

POSA TRADIZIONALE A COLLA			
TRADITIONAL ADHESIVE INSTALLATION POSE TRADITIONNELLE PAR COLLAGE HERKÖMMLICHE VERLEGUNG MIT KLEBSTOFF			
PORTICI	PORCHES	PORTIQUES	ARKADEN
GARAGE	GARAGES	GARAGES	GARAGEN
AREE CORTILIVE	COURTYARDS	COURS	INNENHÖFE
BORDO PISCINA (materiali con idonee superfici antiscivolo)	SWIMMING POOL (materials with suitable anti-slip surfaces)	BORD DE PISCINE (matériaux appropriés pour des surfaces antidérapantes)	SCHWIMMBADRÄNDER (Materialien mit geeigneten rutschhemmenden Oberflächen)
VIALETTI E SCALE	PATHWAYS AND STAIRS	ALLÉES ET MARCHES	WEGE UND TREPPEN
ARREDO URBANO	URBAN DESIGN	MOBILIER URBAIN	STADTGESTALTUNG

POSA A SECCO SU ERBA			
DRY INSTALLATION ONTO GRASS POSE À SEC SUR GAZON TROCKENVERLEGUNG AUF RASEN			
GIARDINI	GARDENS	JARDINS	GÄRTEN
CAMMINAMENTI RESIDENZIALI	RESIDENTIAL PATHWAYS	ALLÉES RÉSIDENIELLES	WEGE IN WOHNBEREICHEN
ARREDO URBANO	URBAN DESIGN	MOBILIER URBAIN	STADTGESTALTUNG
VIALETTI PUBBLICI	URBAN PATHWAYS	AVENUES PUBLICS	ÖFFENTLICHE WEGE

POSA SOPRAELEVATA			
RAISED INSTALLATION POSE SURÉLEVÉE VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN			
BALCONI	BALCONIES	BALCONS	BALKONE
GAZEBO	GAZEBOS	GAZÉBOS	LAUBEN
VERANDE	VERANDAS	VERANDAS	VERANDEN
DISTESE ESTIVE DI BAR E RISTORANTI	OUTDOOR AREAS OF BARS AND RESTAURANTS	TERRASSES DE BAR ET RESTAURANTS	ZUGÄNGE IM SOMMER ZU BARS UND RESTAURANTS



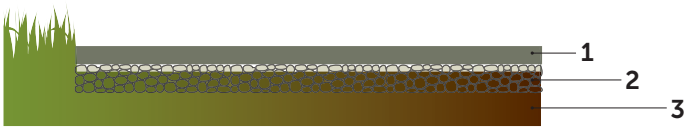


INSTALLATION ONTO GRAVEL, SAND AND GRASS . POSE SUR GRAVIER, SABLE ET GAZON
DIE VERLEGUNG AUF KIES, SAND UND RASEN

T_20 può essere posato a secco su erba e ghiaia. Una soluzione di ottimo livello estetico, rapida ed ecologica per arredare le aree esterne con pavimentazioni che non richiedono l'utilizzo di collanti o stucchi, per un pavimento facile da posare, immediatamente calpestabile e facilmente removibile.

T_20 peut être posé à sec sur gazon et sur gravier. Une solution de haut niveau esthétique, rapide et écologique pour aménager les zones extérieures avec des revêtements de sol qui ne nécessitent pas l'utilisation d'adhésifs ou de mastics, pour un plancher facile à poser et immédiatement circulaire.

POSA A SECCO SU MANTO ERBOSO
DRY INSTALLATION ONTO GRASS



- 1 lastra T_20 / slab T_20
- 2 ghiaia 5/6cm (granulometria 4/8mm)
layer of gravel of 5/6 cm (granulometry 4/8 mm)
- 3 terreno / soil

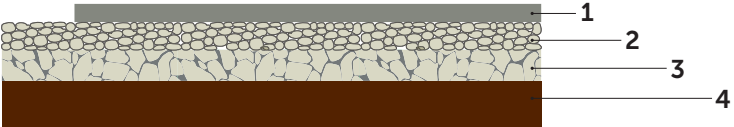
Le soluzioni proposte sono puramente indicative. In ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

Des solutions de pose purement indicatives; quoi qu'il en soit la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.

T_20 can be installed onto grass and gravel substrates using a dry method. An option with excellent aesthetic appeal, for a quick and eco-friendly decoration of outdoor areas with floors that do not require the use of grouts and adhesives, are easy to install and can be immediately walked upon.

T_20 kann trocken auf Kies und Rasen verlegt werden. Eine Lösung von hohem ästhetischen Niveau, schnell und ökologisch, um Außenbereiche mit Böden ohne Verwendung von Klebstoffen oder Mörtel auszulegen, für einen leicht zu verlegenden und sofort begehbaren Boden.

POSA A SECCO SU GHIAIA
DRY INSTALLATION ONTO GRAVEL



- 1 lastra T_20 / slab T_20
- 2 ghiaia 5/6cm (granulometria 4/8mm)
layer of gravel of 5/6 cm (granulometry 4/8 mm)
- 3 pietrisco drenante / draining gravel layer
- 4 terreno / soil

These laying designs are just an example of the type of application. Furthermore all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.

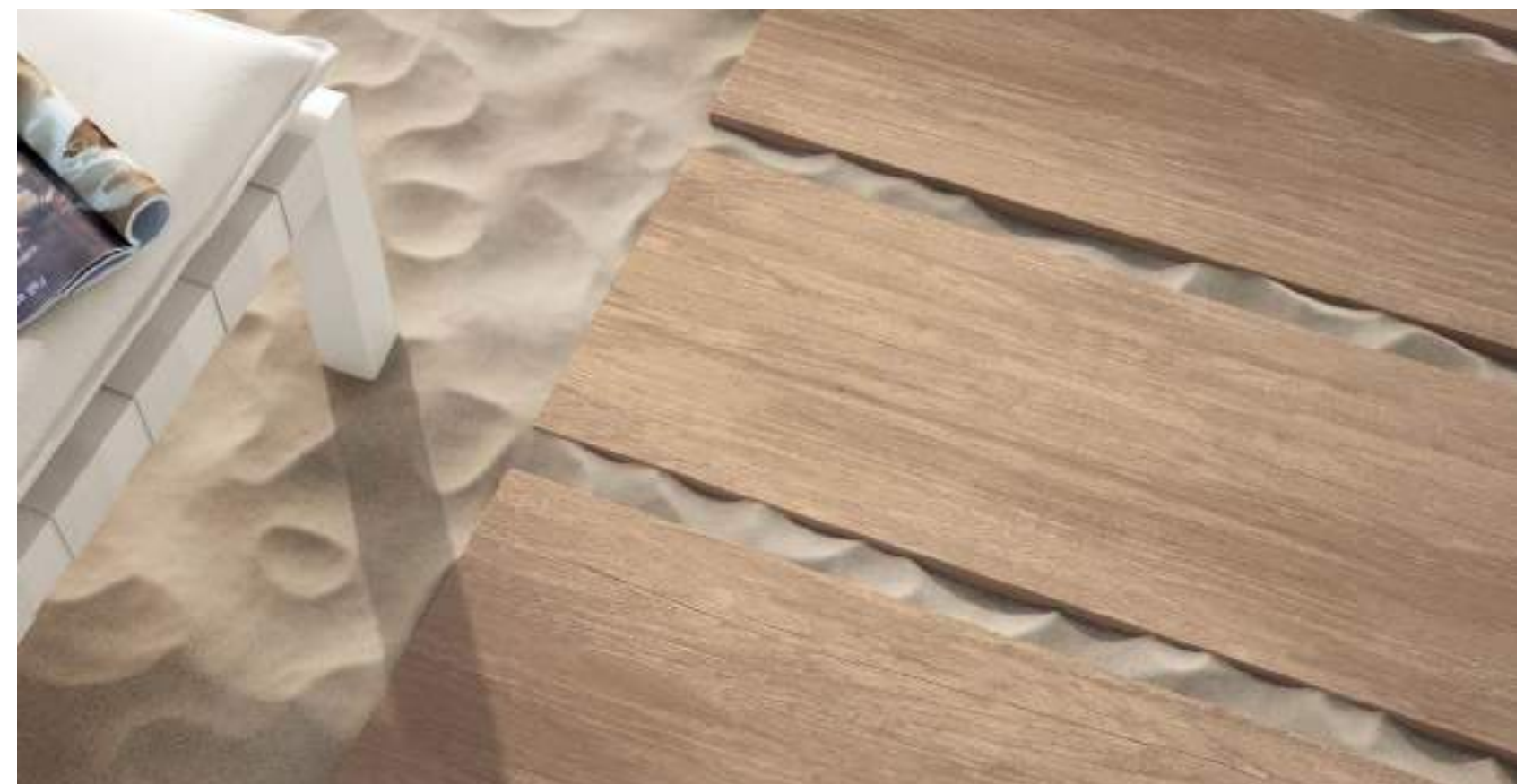
Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.

I VANTAGGI DELLA POSA A SECCO SU GHIAIA, ERBA E SABBIA

THE ADVANTAGES OF INSTALLATION ONTO GRAVEL, GRASS, SAND . LES AVANTAGES DE LA POSE SUR GRAVIER,GAZON SABLE

- Facilità e velocità di posa anche senza l'intervento di personale specializzato.
- Facilità di drenaggio dell'acqua (attraverso le fughe libere tra una lastra e la successiva).
- Materiale riutilizzabile e sostituibile in qualsiasi momento senza lavori di muratura.
- Evita rischi di problemi legati all'assestamento.
- Evita problemi di distacco di piastrelle.
- Costi e tempi inferiori per la posa.
- Modificabile senza rompere.
- Quick and easy installation that does not require the intervention of specialised technicians.
- Easy drainage of water (the joints between adjacent slabs are not grouted).
- The material can be removed and replaced at any time without requiring masonry works.
- Avoiding the problems associated with subsidence.
- Avoiding the detachment of tiles.
- Reduced costs and times of installation.
- Removable without demolishing.

- Facilité et rapidité de pose, sans l'intervention de personnel spécialisé.
- Facilité de drainage de l'eau (les joints libres entre une dalle et l'autre).
- Matériau réutilisable et remplaçable à tout moment, sans travaux de maçonnerie.
- Évite les problèmes liés au tassement.
- Évite les problèmes de décollement des carreaux.
- Coûts et temps inférieurs pour la pose.
- Modifiable sans rupture.
- Einfache und schnelle Verlegung auch ohne Fachpersonal.
- Einfache Drainage von Wasser (freie Fugen zwischen den Platten).
- Jederzeit wiederverwendbares und austauschbares Material ohne Mauerarbeiten.
- Vermeidet Probleme des Absetzens.
- Vermeidet Probleme durch Ablösung der Fliesen.
- Niedrige Verlegekosten und –zeiten.
- Veränderbar ohne zu zerstören.



AVVERTENZE PER LA POSA A SECCO

WARNING FOR DRY INSTALLATION AVERTISSEMENT POUR LA POSE À SEC HINWEIS FÜR DIE TROCKENE VERLEGUNG

ATTENZIONE

- Le pavimentazioni da esterno posate a secco in quota sono soggette all'azione del vento, con il rischio di sollevamento delle lastre. Il produttore raccomanda di far verificare l'idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d'uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone e cose.
- Una lastra ceramica posata su un sistema sopraelevato può rompersi per impatto qualora un oggetto pesante cada sulla stessa da una certa altezza, con il rischio di seri danni per chiunque possa sostare o transitare sulla piastrella stessa. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite dal produttore relative alla posa su sistemi sopraelevati può provocare seri danni alla persone.
- Per maggiori informazioni e raccomandazioni di posa si rimanda al nostro sito www.supergres.com

WARNING

- Outdoor pavings installed unglued above the ground level are subject to the action of the wind, with the risk, in some cases, of becoming airborne. The manufacturer recommends to require the assistance of a qualified professional in order to check the suitability of the installation system above the ground adopted, in accordance with the local laws and regulations and the conditions of use. Failure to do so could result in serious injury or property damage.
- A ceramic slab installed on a raised pedestal system may fracture on impact if a heavy object is dropped onto it from a height, with a risk of injury to anyone standing or walking on such slab. Failure to adhere to the manufacturer's instructions for installation of slabs on raised pedestal systems may result in serious injury.
- For further information and recommendations concerning the installation systems please refer to www.supergres.com

AVERTISSEMENT

- Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l'action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d'un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d'utilisation locales, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes et aux biens.
- Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d'un impact d'un objet lourd qui y chuterait d'une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes.
- Pour toutes informations complémentaires et recommandations de pose, veuillez vous référer à notre site www.supergres.com

WARNUNG

- Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.
- Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen. Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen.
- Für genauere Informationen und Verlegehinweise verweisen wir auf unsere Webseite www.supergres.com



POSA TRADIZIONALE A COLLA

TRADITIONAL ADHESIVE INSTALLATION . POSE TRADITIONNELLE PAR COLLAGE HERKÖMMLICHE VERLEGUNG MIT KLEBSTOFF

Posato in maniera tradizionale a colla su un massetto adeguato, T_20 crea superfici carrabili dalle elevate prestazioni tecniche.

T_20 permette la realizzazione di pavimentazioni carrabili per ambienti esterni di pregio, dove le elevate caratteristiche di resistenza e facilità di manutenzione si coniugano ad elevate valenze estetiche.

T_20 installed with the traditional adhesive method onto the footing allows for the creation of carriageable surfaces with excellent technical performance.

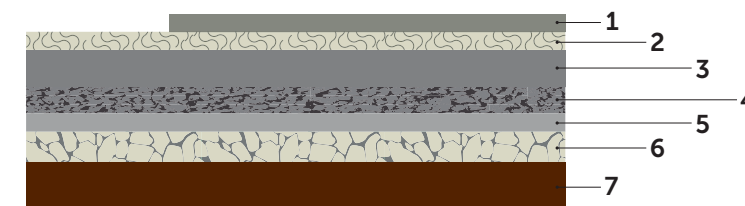
T_20 allows for the creation carriageable floors for luxurious external venues where the excellent resistance features of the material combine with aesthetic appeal.

Posé traditionnellement par collage sur une chape adaptée, T_20 crée des surfaces carrossables aux prestations techniques élevées. T_20 permet de réaliser des planchers carrossables pour des espaces extérieurs de qualité, où les caractéristiques de résistance élevées s'unissent aux valeurs esthétiques élevées.

In herkömmlicher Weise mit Klebstoff auf einem geeigneten Estrich verlegt sorgt T_20 für perfekt befahrbare Oberflächen, die sind durch hohe technische Leistungen auszeichnen.

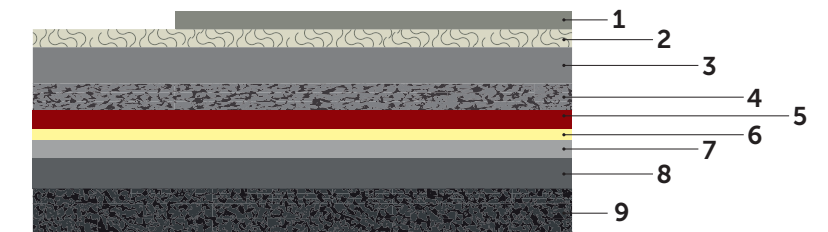
T_20 ermöglicht die Realisierung von Einfahrten für hochwertige Außenbereiche, wo sich die Eigenschaft der hohen Beständigkeit mit hohem ästhetischem Wert kombiniert.

POSA TRADIZIONALE A COLLA SU TERRENO LAYING ON A SCREED WITH ADHESIVE, ON THE GROUND



- 1 lastra T_20 / slab T_20
- 2 collante / adhesive
- 3 massetto in calcestruzzo (eventuale rete elettrosaldata) / concrete screed (may include electro welded mesh)
- 4 strato di rinforzo / reinforcement layer
- 5 massetto in calcestruzzo / concrete screed
- 6 vespaio (ghiaia) / loose stone foundation (gravel)
- 7 terreno / soil

POSA TRADIZIONALE A COLLA SU COPERTURA PIANA LAYING ON A SCREED WITH ADHESIVE, ON A FLAT



- 1 lastra T_20 / slab T_20
- 2 collante / adhesive
- 3 massetto in calcestruzzo / concrete screed
- 4 strato di separazione / separation layer
- 5 elemento termoisolante / thermal insulation element
- 6 barriera al vapore / vapour barrier
- 7 manto impermeabile / waterproof layer
- 8 massetto di pendenza / sloping screed
- 9 solaio / soil

Le soluzioni proposte sono puramente indicative. In ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

Des solutions de pose purement indicatives; quoi qu'il en soit la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.

These laying designs are just an example of the type of application. Furthermore all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.

Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Landes entspricht.



Salzbeständig . Resistant to salts . Résistant au sel

T_20 non assorbe e non si altera a contatto con il sale sparso sul pavimento per evitare la formazione di ghiaccio.

T_20 n'absorbe pas et ne se déforme pas au contact du sel répandu sur le sol pour éviter la formation du gel.

T_20 does not absorb moisture and does not alter when in contact with salts spread on the floor to prevent the formation of ice.

Die T_20 Platten für Trittsicherheit, insofern sie keine Feuchtigkeit aufnehmen und sich in Kontakt mit Streusalz auf dem Boden, das die Bildung von Eis verhindert, nicht verändern.



SUPERFICIE CARRABILE

Surfaces carrossables . Befahrbare Oberfläche
Carriageable surfaces



PERFETTA CONTINUITÀ DI SUPERFICIE FRA AMBIENTI ESTERNI ED INTERNI.

Perfect continuous effect
between indoors and outdoors
Parfaite continuité des surfaces
entre les espaces intérieurs et extérieurs
Perfekte Kontinuität der Oberflächen
in Innen und Außenbereichen.

Tutti i pavimenti T_20 sono disponibili anche nello spessore tradizionale a 10mm: questo permette di ottenere una perfetta continuità con il pavimento posato all'interno della casa.

The T_20 floors are also available with traditional 10mm thickness: this allows for a perfect continuous effect between indoor and outdoor flooring.

Tous les sols T_20 sont également disponibles dans l'épaisseur traditionnelle de 10mm, pour obtenir une continuité parfaite avec le sol posé à l'intérieur de la maison.

Alle T_20 Fußböden sind auch in der traditionellen Stärke von 10mm verfügbar: dies ermöglicht eine perfekte Kontinuität mit dem Fußboden, der im Haus verlegt ist.

I VANTAGGI DELLA POSA TRADIZIONALE A COLLA

ADVANTAGES OF TRADITIONAL ADHESIVE INSTALLATION . LES AVANTAGES DE LA POSE TRADITIONNELLE PAR COLLAGE
DIE VORTEILE DER HERKOMMLICHEN VERLEGUNG MIT KLEBSTOFF

- Permette la realizzazione di superfici carrabili in grande formato.
- Resiste a sollecitazioni di forte calpestio.
- La superficie non assorbe macchie.
- Si pulisce facilmente anche con idropulitrice.

- Creation of carriageable surfaces using large size slabs.
- Resistant to high traffic stress.
- Stain resistant.
- Easy to clean also using hydro-cleaners.

- Elle permet la réalisation de surfaces carrossables en grand format.
- Elle résiste aux sollicitations d'un piétinement fréquent.
- La surface n'absorbe pas les tâches.
- La surface se nettoie facilement, même avec un nettoyeur à haute pression.

- Die Realisierung von befahrbaren Oberflächen im Großformat.
- Belastungsbeständig bei hohem Fußgängerverkehr.
- Die Oberfläche saugt nicht auf, es gibt keine Flecken.
- Leicht zu reinigen, auch mit Hochdruckreiniger.



POSA SOPRAELEVATA

RAISED INSTALLATION . POSE SURÉLEVÉE . DIE VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN

Uno dei principali utilizzi di T_20 è la posa sopraelevata su supporti in polipropilene, da realizzare su terrazze, gazebo, e ovunque convenga posare un materiale ispezionabile e removibile in qualsiasi momento.

È un sistema di posa "a secco" che non prevede l'utilizzo di collanti o stucchi e che rende quindi il pavimento immediatamente fruibile, veloce da installare e ispezionabile in qualsiasi punto, semplicemente sollevando le lastre.

La posa sopraelevata si rende particolarmente adatta in tutti gli spazi esterni con impianti di illuminazione e irrigazione. La posa sopraelevata permette inoltre di nascondere completamente gli scarichi dell'acqua che rimangono nella parte sottostante al pavimento.

In ogni caso, per la posa di pavimenti sopraelevati è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

L'une des principales utilisations de T_20 est la pose surélevée sur supports en polypropylène, réalisable pour des terrasses, gazebos ou tout autre endroit qui nécessite la pose d'un matériau pouvant être contrôlé et enlevé à tout moment. Son format, sa résistance et sa stabilité font de T_20 le matériau technique idéal pour cette technique de pose.

Il s'agit d'un système de pose « à sec » qui ne prévoit pas l'utilisation d'adhésifs ou de mastics et qui rend donc le plancher immédiatement utilisable, rapide à installer et visitable à tout endroit en soulevant simplement les dalles.

La pose surélevée est particulièrement adaptée pour tous les espaces extérieurs pourvus de systèmes d'éclairage et d'irrigation.

La pose surélevée permet en outre de parfaitement cacher les évacuations d'eau qui restent installées dans la partie du sous-plancher.

Dans tous les cas, la pose des planchers surélevés nécessite la supervision d'un professionnel afin que celui-ci puisse vérifier la conformité de l'installation à la réglementation en vigueur dans chaque pays.

One of the main uses of T_20 is the raised installation onto polypropylene supports for terraces, gazebos and wherever it is deemed necessary to have flooring that is easily to inspect and easy to remove at all times.

It is an installation system that does not require the use of adhesives and grouts therefore making the floor immediately usable, quick to install and, as previously stated, easy to inspect simply by lifting the slabs.

Raised installation proves particularly suitable in outdoor areas with lighting and irrigation systems. Moreover, it allows to conceal water drainage systems that are housed in the gap under the floor.

Nevertheless, for the installation of raised floors, the supervision by a qualified professional who can validate the laying and the compliance with the norms in force in the various countries, is an absolute necessity.

Eine der wichtigsten Anwendungen von T_20 ist die Verlegung als Doppelboden auf Polypropylenträger z. Bsp. auf Terrassen, Lauben oder überall dort, wo ein Boden mit einem Material verlegt werden muss, das man jederzeit anheben und abnehmen kann.

Hierbei handelt es sich um ein Trockenverlegesystem ohne die Verwendung von Klebstoffen oder Mörtel, weshalb der Boden sofort einsetzbar ist; es ist einfach zu installieren und es kann zu jeder Zeit an jeder beliebigen Stelle überprüft werden, indem die Platten einfach angehoben werden.

Die Verlegung als Doppelboden macht T_20 besonders geeignet für alle Außenbereiche mit Beleuchtungs und Bewässerungsanlagen.

Die Abflussleitungen sind überhaupt nicht sichtbar, da sie unter der Trittpläche untergebracht sind. Versteckte aber zu jeder Zeit inspezierbare Anlagen und Abflussleitungen.

In jedem Fall muss bei der Verlegung von Doppelböden ein Fachmann die Aufsicht übernehmen, der überprüft, ob die Verlegung bzw. der Einbau den geltenden Vorschriften des jeweiligen Landes entspricht.

THE ADVANTAGES OF RAISED INSTALLATION
LES AVANTAGES DE LA POSE SURÉLEVÉE
DIE VORTEILE DER VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN

- Possibilità di passaggio di tubi per impianto irrigazione o cavi elettrici.
- Impianti e scarichi nascosti ma ispezionabili in qualsiasi momento.
- Accessibilità per manutenzione e interventi sulle guaine impermeabilizzanti senza rompere la pavimentazione.
- Garantisce il totale drenaggio dell’acqua, che defluisce attraverso le fughe aperte tra una lastra e l’altra, e confluisce nel sottofondo dove sono posizionati gli scarichi.
- Maggior isolamento acustico e protezione dall’irraggiamento solare.
- Facilità di pulizia anche con idropulitrice.
- Posa in appoggio senza utilizzo di collanti, a tempi e costi inferiori.
- Possibilità di pavimentazioni continue, planari.
- Possibilità di compensazione di quote con l’utilizzo di vari tipi di supporti a disposizione con altezza fissa o regolabile. Evita problemi legati all’asestamento delle costruzioni o di distacco di piastrelle in quanto le lastre non sono incollate.
- La pavimentazione può essere rimossa, sostituita e riutilizzata altrove in qualsiasi momento.
- Possibilità de passage de tuyaux pour des systèmes d’irrigation ou des câbles.
- Installations et évacuations cachées mais visitables à tout moment.
- Solution accessible pour l’entretien et le remplacement des nappes d’étanchéité.
- Facilité de drainage de l’eau (les joints entre une dalle et l’autre restent libres, sans être remplis).
- Majeure isolation acoustique et majeure protection contre le rayonnement solaire.
- Facilité de nettoyage également avec un nettoyeur à haute pression.
- Pose en appui sans utilisation d’adhésifs, avec des temps et des coûts inférieurs.
- Possibilité de revêtements de sol en continu, plats.
- Possibilité de compensation des hauteurs grâce à l’utilisation de divers types de supports disponibles avec une hauteur fixe ou réglable.
- Évite les problèmes liés au tassement des constructions ou décollement des carreaux, puisque les dalles ne sont pas collées.
- Le matériau peut être enlevé, remplacé et réutilisé ailleurs et à tout moment.
- Possibility to house irrigation pipes and/or cables.
- Concealed plants and drainages systems but easy to inspect at all times.
- Easy access for maintenance and replacements of water-proofing sheaths.
- Easy drainage of water (the joints between adjacent slabs are not grouted).
- Better acoustic insulation and protection from the heat of the sun.
- Easy cleaning also using hydro-pressure cleaners.
- Installation onto supports with no need for adhesives with reduced costs and times.
- Opportunity for continuous effect floors, completely planar.
- Opportunity to adjust levels using the various available supports with fixed or adjustable height.
- Avoiding the problems associated with subsidence of constructions or detachment of tiles as the slabs are not glued.
- The material can be removed, replaced and reused elsewhere at any time.
- Möglichkeit der Durchführung von Rohren und Leitungen für Bewässerung oder Kabel.
- Die darunter liegenden Anlagen sind jederzeit inspizierbar.
- Möglichkeit für kontinuierliche und ebene Böden.
- Einfache Drainage von Wasser (freie Fugen zwischen den Platten).
- Hohe Wärmedämmung – akustischer Schutz und Sonnenstrahlenschutz.
- Einfach mit Hochdruckreiniger zu reinigen.
- Verlegung mit Unterstützungen ohne die Verwendung von Klebstoffen, schneller und günstig.
- Gute Zugänglichkeit für Wartung und Austausch von Dichtungsbahnen.
- Verschiedene Typen von verfügbaren Trägern mit fixer oder verstellbarer Höhe.
- Vermeidet Probleme des Absetzens oder der Ablösung von Fliesen, da die Platten nicht verklebt sind.
- Das Material kann jederzeit entfernt, ausgetauscht und anderswo wiederverwendet werden.

TYPES OF SUPPORTS FOR RAISED INSTALLATION
TYPLOGIE DE SUPPORTS POUR LA POSE SURÉLEVÉE
VERSCHIEDENE TRÄGERARTEN FÜR DIE VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN



SUPPORTO FISSO
Fixed support . Support fixe . Der fixe Träger

Il supporto fisso rappresenta la soluzione più rapida ed economica e può essere utilizzato sui sottofondi perfettamente planari.

The fixed support is the quickest and cheapest solution and it can be used onto perfectly planar substrates.

Le support fixe représente la solution plus rapide et économique et peut être utilisé sur des chapes parfaitement planes.

Der fixe Träger stellt die schnellste und preiswerteste Möglichkeit dar und kann auf perfekt ebenen Untergründen verwendet werden.



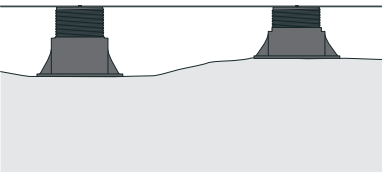
SUPPORTO REGOLABILE
Adjustable support . Support réglable . Der verstellbare Träger

Il supporto regolabile, consente di uniformare i sottofondi che presentano altezze diverse.

The adjustable support, allows the levelling of a substrate of varying height.

Le support réglable, permet d’uniformiser les chapes qui présentent différentes hauteurs.

Der verstellbare Träger kann auch auf Untergründen verwendet werden, die ungleichmäßig hoch sind.



SUPPORTO AUTOLIVELLANTE
Self-levelling support . Support autonivelant . Der selbstnivellierende Träger

Il supporto autolivellante, regolabile in altezza, permette di compensare i sottofondi che presentano altezze diverse e contemporaneamente compensa pendenze fino ad un massimo del 5%.

The self-levelling support, that can adjusted in height, allows for the correction of uneven substrates and inclinations up to 5%.

Le support autonivelant, réglable en hauteur, permet de compenser les chapes qui présentent différentes hauteurs, tout en compensant simultanément des pentes de 5% maximum.

Schließlich können mit den selbstnivellierenden, in der Höhe verstellbaren Trägern unterschiedliche Höhen und Gefälle des Untergrundes bis zu einem Maximum von 5% kompensiert werden.



CARATTERISTICHE TECNICHE DEI SUPPORTI

TECHNICAL FEATURES OF SUPPORTS . CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES SUPPORTS . TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER TRÄGER

- i supporti sono realizzati in materiale totalmente riciclabile.
- sono resistenti alle soluzioni acide e basiche.
- sono resistenti agli agenti atmosferici e a temperature da - 30° a +120°.
- les supports sont réalisés en matériau complètement recyclable.
- ils sont résistants aux solutions acides et basiques.
- ils sont résistants aux agents atmosphériques et aux températures de -30° à +120°.
- the supports are made of totally recyclable material.
- they are resistant to acids and bases.
- they are resistant to adverse weather and to temperatures from - 30° to +120°.
- die Träger werden aus Werkstoffen gefertigt, die zu 100 % recycelbar sind.
- beständig gegen Säuren und Laugen.
- witterungsbeständig und beständig bei Temperaturen von - 30° bis +120°.

SUPPORTI E ACCESSORI PER LA POSA SOPRALEVATA

SUPPORTS AND ACCESSORIES FOR RAISED INSTALLATION . SUPPORTS ET ACCESSOIRES POUR LA POSE SURÉLEVÉE
VERSCHIEDENE TRÄGERARTEN UND ZUBEHÖR FÜR DIE VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN

La posa prevede una fuga di 4 mm tra le piastrelle, e i supporti sono già provvisti di quattro distanziatori che realizzano la fuga richiesta.

Prima di iniziare la posa sopraelevata, si raccomanda di valutare le condizioni del sottofondo, di analizzare bene gli spazi e di progettare lo schema di posa dei supporti portanti.

Questa operazione permette di evidenziare le eventuali pendenze da livellare, e di distribuire in maniera adeguata i tagli. Si consiglia di evitare tagli perimetrali inferiori a 10cm.

The installation foresees a grout line of 4mm between adjacent tiles and the supports are provided with four spacers to create the desired joint.

Before proceeding with the installation, we recommend carefully checking the available space and plan the installation pattern of the load-bearing structure as well as verifying the conditions of the substrate.

This operation means you will be able to evaluate inclinations that need to be levelled as well as establish the correct distribution of cuts. We recommend to avoid making perimetral cuts smaller than 10cm.

La pose prévoit un joint de 4 mm entre les carreaux, et les supports sont déjà équipés de 4 entretoises permettant de réaliser le joint nécessaire.

Avant de commencer la pose surélevée, il est conseillé de bien étudier les espaces et de concevoir le schéma de pose de la structure porteuse, outre à évaluer les conditions de la chape.

Cette opération permet d'évaluer les éventuelles pentes à niveler, et de répartir correctement des découpes. Il est conseillé d'éviter des découpes de périmètre inférieures à 10cm.

Die Verlegung sieht eine Fuge von 4 mm zwischen den einzelnen Fliesen vor, die Träger sind bereits mit vier Abstandshalter versehen, um die erforderliche Fuge zu realisieren.

Vor Beginn der Verlegung als Doppelboden empfiehlt es sich die Räume gut zu analysieren und das Verlegeschema der Tragestruktur zu entwerfen, sowie die Beschaffenheit des Untergrundes zu beurteilen.

Dies ermöglicht eventuell vorhandene Unebenheiten und Gefälle und die richtige Verteilung der Schnitte zu kalkulieren. Es wird empfohlen Schnitte an den Rändern unter 10cm zu vermeiden.



Per mascherare la struttura portante dei pavimenti sopraelevati, è possibile l'utilizzo della clip bordo verticale. Una soluzione composta di due particolari clips in acciaio inox che, agganciate alla parte superiore e sotto alla base del supporto, sostengono il pezzo di lastra T_20 rifilato a misura dello spazio da tamponare.

To conceal the load-bearing structure of raised floors, it is possible to use the vertical edge clip. A solution made up of special stainless steel clips that, once anchored to the upper section and at the base of the support, bear the T_20 slab cut according to the space to cover.

Pour cacher la structure porteuse des planchers surélevés, il est possible d'utiliser le clip pour bord vertical. Une solution composée de deux éléments clips en acier inox qui, une fois fixés sur la partie sur la partie supérieure et sous la base du support, soutiennent la dalle T_20 découpée à la taille de l'espace à calfeutrer.

Um die Tragstruktur der Doppelböden zu verdecken können vertikale Randclips eingesetzt werden. Eine Lösung, die sich aus zwei speziellen Edelstahlclips zusammensetzt, die am oberen Bereich und an der Basis des Trägers befestigt werden, um die T_20 Platten zu unterstützen, die nach Maß eingepasst sind, um den Boden abzuschließen.



Per evitare il contatto tra lastra T_20 e muro perimetrale nelle pavimentazioni sopraelevate, è possibile utilizzare la clip bordo piastra. Costruita interamente in acciaio inox, è dotata di ammortizzatore per le dilatazioni longitudinali e trasversali e di un sicuro aggancio per consentire una fuga perimetrale lineare ed elegante, garantendo stabilità alla pavimentazione.

To avoid contact between T_20 slab and perimetral walls in raised flooring, it is possible to use the slab edge clip. Made entirely from stainless steel, the clips are equipped with shock-absorber for horizontal and vertical expansion and with a safe anchoring device to allow for a linear and elegant perimetral grout line, guaranteeing stability to the floor.

Pour éviter le contact entre la dalle T_20 et le mur périphérique sur les planchers surélevés, il est possible d'utiliser le clip pour bord de dalle. Entièrement fabriqué en acier inox, il est fourni d'un amortisseur pour les dilatations longitudinales et transversales et d'une fixation sûre qui permet un joint périmétrique linéaire et élégant, garantissant la stabilité du plancher.

Um bei Doppelböden den Kontakt zwischen der Platte T_20 und der Umfangsmauer zu vermeiden, können Sie Clips an den Rändern der Platte verwenden. Komplette aus Edelstahl gefertigt sind sie für eine lineare und elegante Fuge, die dem Fußboden Stabilität verleiht, mit Stoßdämpfer für die Längs- und Querausdehnung und einem sicheren Haken versehen.



DRENAGGIO DELL'ACQUA

DRAINAGE OF WATER . DRAINAGE DE L'EAU . ENTWÄSSERUNG

Per ottenere un drenaggio ottimale del piano di calpestio è necessario prevedere le opportune pendenze trasversali e longitudinali da realizzare durante il livellamento o la compattazione. Si ricorda comunque che, il gres porcellanato, ha un assorbimento d'acqua praticamente nullo, e ciò può comportare ristagni di acqua localizzati principalmente sui bordi delle piastrelle.

In order to obtain perfect drainage of the foot plan, it is necessary to predispose adequate diagonal and longitudinal inclination during the levelling and compacting phase of installation. We would like to remind you that porcelain stoneware has a poor level of water absorption and this can lead to deposit of water, mainly on tile edges.

Pour obtenir un drainage optimal du plancher, il est nécessaire de prévoir les pentes transversales et longitudinales adéquates qui devront être réalisées lors du nivellement ou du compactage. Nous rappelons toutefois que le grès cérame a une absorption d'eau quasiment nulle, et cela peut comporter des stagnations d'eau principalement localisées sur les bords des carreaux.

Um eine optimale Entwässerung der Trittfläche zu erreichen ist notwendig bereits beim Nivellieren oder Verdichten für das entsprechenden Längs- und Quergefälle zu sorgen. Es wird darauf hingewiesen, dass Feinsteinzeug praktisch kein Wasser absorbiert was vor allem zu Wasseransammlungen an den Kanten der Fliesen führen kann.



INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLATION OF T_20 FLOORS
INDICATIONS ET AVERTISSEMENTS POUR LA POSE DES PLANCHERS T_20
HINWEISE UND TIPPS FÜR DIE VERLEGUNG VON T_20

ISTRUZIONI PER COMMITTENTI E PROGETTISTI

Quando l'applicazione delle lastre in 20 mm prevede l'utilizzo del prodotto ceramico in termini strutturali, si raccomanda al progettista e/o committente una attenta valutazione dei requisiti del progetto in relazione alle caratteristiche tecniche delle lastre. In particolare, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose il produttore raccomanda:

- se l'applicazione prevede la posa sopraelevata, tenendo conto che una piastrella potrebbe rompersi in seguito alla caduta su di essa di un corpo pesante, verificare anticipatamente la destinazione d'uso specifica e attenersi alla tabella istruzioni di posa sopraelevata di seguito riportata ove, in determinate condizioni, è prevista l'applicazione di un rinforzo sul retro della piastrella (doppia rete di fibra di vetro) fornito dal produttore;
- con riferimento alla pavimentazione posata in quota, con qualunque sistema di posa a secco, rispettare le specifiche normative e condizioni d'uso locali riguardanti, tra l'altro, a titolo esemplificativo, l'azione del vento, il carico strutturale, le azioni sismiche, ecc.;

Il mancato rispetto delle raccomandazioni soprariportate possono portare ad un utilizzo improprio del prodotto e causare eventualmente gravi danni a persone o cose.

INDICATIONS ET AVERTISSEMENTS POUR CONCEPTEURS ET MAITRES D' OEUVRE

Lorsque la mise en œuvre de dalles de 20 mm prévoit l'utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d'œuvre et/ou aux maîtres d'ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande :

- Si la mise en œuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu'un carreau pourrait se casser suite à la chute d'un corps lourd, de vérifier en avance la destination d'usage spécifique et de se conformer au tableau d'instructions de pose surélevée reproduit ci-après, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (treillis double en fibre de verre), fourni par le fabricant.
- Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d'emploi, entre autre, à titre d'exemple, l'action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc.

Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage improprie du produit et éventuellement causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

INSTRUCTIONS FOR PROJECT ENGINEERS AND CUSTOMERS

If the application of the 20 mm slabs foresees the ceramic product used in structural installations, the project engineer and/or customer must carefully assess the project requirements with regard to the technical specifications of the slabs. To prevent the risk of damage or injury, the manufacturer recommends:

- With regard to a raised floor installation a ceramic slab may fracture on impact if a heavy object falls on it from any significant height. Therefore the manufacturer recommends to check the specific intended use before starting the installation and to follow table for raised installation provided below. In certain conditions, reinforcing must be applied on the back of the slabs (double fiberglass mesh) supplied and applied by the manufacturer;
- With reference to any dry installation system of flooring above the ground level, the manufacturer recommends to comply with local regulations and conditions of use with regard to wind-load, loadbearing, seismic events, etc.

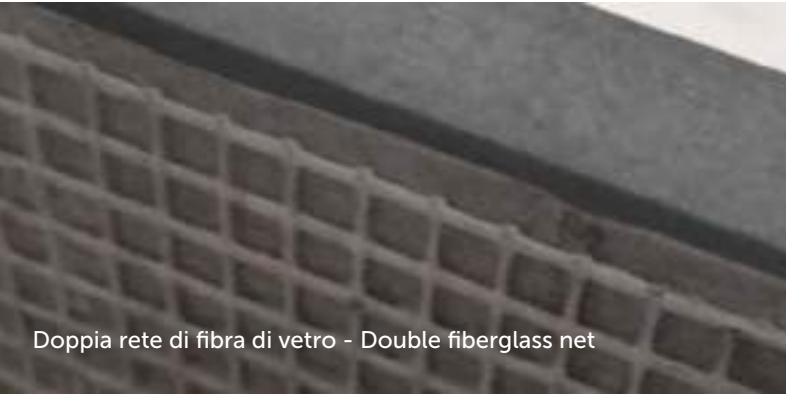
Failure to comply with these recommendations may lead to improper use of the product and could cause serious damage or injury.

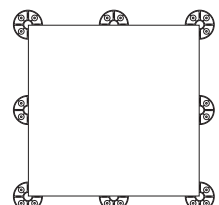
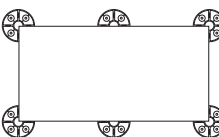
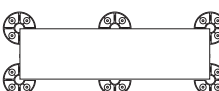
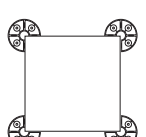
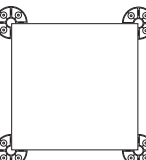
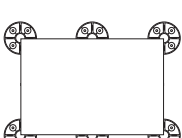
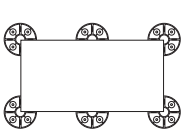
HINWEISE FÜR PLANER UND AUFTRAGGEBER

Falls der Einsatz der 20 mm Platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:

- unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Ausserdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen, die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (Doppelglasfasernetz) welche vom Produzenten geliefert wird;
- mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen lokalen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, der strukturellen Belastung, der Wirkung von Erdbeben, etc., vorgesehen sind;

Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemässen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.



FORMATO SIZE	ALTEZZA FINO A 2 CM UP TO 2 CM	ALTEZZA DA 2 A 10 CM * FROM 2 TO 10 CM	ALTEZZA DA 10 A 30 CM * FROM 10 TO 30 CM
120x120 RT 48"x48" 	8 SUPPORTI (2,7 pz/m²) 8 SUPPORTS (2,7 pz/m²)	8 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (2,7 pz/m²) 8 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (2,7 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)	8 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (2,7 pz/m²) 8 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (2,7 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)
60x120 RT 24"x48" 	6 SUPPORTI (3,4 pz/m²) 6 SUPPORTS (3,4 pz/m²)	6 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (3,4 pz/m²) 6 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (3,4 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)	6 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (3,4 pz/m²) 6 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (3,4 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)
30x120 RT 12"x48" 	6 SUPPORTI (7 pz/m²) 6 SUPPORTS (7 pz/m²)	6 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (7 pz/m²) 6 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (7 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)	6 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (7 pz/m²) 6 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (7 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)
60x60 RT 24"x24" 	4 SUPPORTI (3,4 pz/m²) 4 SUPPORTS (3,4 pz/m²)	4 SUPPORTI (3,4 pz/m²) 4 SUPPORTS (3,4 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)	4 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (3,4 pz/m²) 4 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (3,4 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)
80x80 RT 32"x32" 	4 SUPPORTI (2 pz/m²) 4 SUPPORTS (2 pz/m²)	4 SUPPORTI (2 pz/m²) 4 SUPPORTS (2 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)	4 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (2 pz/m²) 4 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (2 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)
60x90 RT 24"x36" 	6 SUPPORTI (4,8 pz/m²) 6 SUPPORTS (4,8 pz/m²)	6 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (4,8 pz/m²) 6 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (4,8 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)	6 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (4,8 pz/m²) 6 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (4,8 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)
45x90 RT 18"x36" 	6 SUPPORTI (6 pz/m²) 6 SUPPORTS (6 pz/m²)	6 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (6 pz/m²) 6 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (6 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)	6 SUPPORTI + DOPPIA RETE DI FIBRA DI VETRO (6 pz/m²) 6 SUPPORTS + DOUBLE FIBERGLASS MESH (6 pz/m²) OPPURE SISTEMA T20 UP SENZA RINFORZO (VEDI PAG. 116) / T20 UP SYSTEM WHITOUT REINFORCEMENT (SEE PAGE 116)

For USA, Australia and Canada:

ALL SIZES, 20 MM THICKNESS, ARE CONSIDERED SUITABLE FOR LAYING ON SUPPORTS AT A MAXIMUM HEIGHT OF 2 CM (3/4"). FOR SPECIAL RAISED APPLICATION, CONTACT SUPERGRES TECHNICAL DEPARTMENT.

Per ulteriori informazioni e per avere informazioni specifiche relative alla doppia fibra di vetro da incollare sul retro della piastrella, vi preghiamo di contattare l'azienda. Supergres é responsabile solo se ha fornito l'intero sistema (piastrella + rinforzo). Non può essere ritenuta responsabile per sistemi di rinforzo che non ha fornito. In caso di rottura, la lastra va immediatamente sostituita.

For further information and for specifications about the double glass fibre net to be applied on the back of the tile, we kindly ask you to contact the company. Supergres will be responsible only in case the company provided the entire floor system (ceramic tiles + reinforcing system). Supergres cannot be held responsible for reinforcing systems that has not supplied. In case of breakage, tile must be replaced immediately.

Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir des informations détaillées concernant la double fibre de verre à coller sur la dalle, nous vous invitons à contacter l'entreprise. Supergres ne peut être tenue responsable que si elle a fourni le système complet (dalle + renfort). En cas de rupture, la dalle doit être immédiatement remplacée.

Für weitere Informationen und für spezielle Informationen zu der doppelten Glasfaser, das an die Fliese geklebt wird, kontaktieren Sie bitte das Unternehmen. Supergres kann nur haftbar gemacht werden, wenn das ganze System (Fliese + Verstärkung) komplett geliefert worden ist. Bei Bruch die Platte bitte sofort austauschen.

T_20 UP. SISTEMA PER PAVIMENTI SOPRAELEVATI IN AMBIENTI ESTERNI

T_20 UP. SYSTEM FOR RAISED FLOORS IN OUTDOOR ENVIRONMENTS T_20 UP. SYSTÈME POUR SOLS SURÉLEVÉS DANS DES ESPACES EXTÉRIEURS T_20 UP. SYSTEM FÜR DOPPELBÖDEN IM AUSSENBEREICH

T20 UP è un sistema, pratico ed innovativo, che permette di realizzare pose sopraelevate con la massima libertà compositiva. Grazie alla struttura portante in polipropilene, e ai supporti regolabili in altezza, si possono posare a secco i pavimenti in gres porcellanato T20.

A differenza delle tradizionali pose sopraelevate su piedino singolo, T20 Up è un sistema innovativo perché permette di realizzare qualsiasi schema di posa: pose sfalsate o pose modulari di diversi formati. È pratico ed economico perché rende possibile posare diversi formati con la garanzia della massima sicurezza, anche in caso di rottura, senza la necessità di applicare alcun sistema di rinforzo sul retro delle lastre.

T20 UP est un système, pratique et novateur, qui permet de réaliser des poses surélevées avec une liberté de composition la plus totale, et qui se compose d'une structure porteuse en polypropylène et de supports réglables en hauteur, sur lesquels sont posés à sec les sols en grès cérame T20.

Contrairement aux poses surélevées traditionnelles sur un pied individuel, T20 Up est un système novateur car il permet de réaliser toutes sortes de schémas de pose : poses décalées ou poses modulaires de différents formats. Il est pratique et économique car il rend possible la pose de formats différents tout en garantissant la sécurité maximale, même en cas de rupture, sans l'application d'un système de renfort au dos des plaques.



T20 UP is a practical, innovative system for raised floors that offers maximum freedom of design, composed of a bearing structure in polypropylene and height-adjustable supports on which T20 porcelain stoneware floors are dry-laid.

Unlike traditional raised laying systems on a single support, T20 UP is an innovative system that can be used with any laying scheme: random or modular with different sizes. It is practical and economical, because it makes it possible to lay different sizes while guaranteeing maximum safety, even in the case of breakage, without the need to apply any reinforcement system on the back of the slabs.

T20 UP ist ein praktisches und innovatives System, das es ermöglicht, Doppelböden mit maximaler Gestaltungsfreiheit zu installieren. Sie bestehen aus einer tragenden Struktur aus Polypropylen und höhenverstellbaren Stützen, auf denen die T20 Feinsteinzeugböden trocken verlegt werden.

Im Gegensatz zur herkömmlichen Verlegung auf einem einzigen Stützfuß ist T20 Up ein innovatives System, das beliebige Verlegeschemen ermöglicht: versetzte Verlegung oder modulare Verlegung von Fliesen und Platten unterschiedlicher Größe. Das System ist praktisch und kostengünstig, denn es ermöglicht die Verlegung verschiedener Größen mit der Garantie maximaler Sicherheit auch im Falle eines Bruchs, ohne dass auf der Rückseite der Platten ein Bewehrungssystem angebracht werden muss.

Il sistema T20 UP nasce per la posa sopraelevata in esterno di gres porcellanato T20 di Ceramiche Supergres e deve essere commercializzato ed utilizzato seguendo le specifiche tecniche. Non è consentita la vendita né l'utilizzo della sola griglia di plastica se non in combinazione con i supporti regolabili.

The T20 UP system is designed for the raised laying outdoors of Ceramiche Supergres T20 porcelain stoneware, and it must be sold and used in accordance with the technical specifications. The plastic grid cannot be sold or used on its own, and must be combined with the adjustable supports.

Le système T20 UP naît pour la pose surélevée en extérieur de grès cérame T20 de Ceramiche Supergres et doit être commercialisé et utilisé selon des spécifications techniques. La vente ainsi que l'utilisation de la grille en plastique séparément des supports réglables sont interdites.

Das T20 UP-System wurde für die Verlegung als Doppelboden von Feinsteinzeug T20 in Außenbereichen entwickelt. Das Material muss entsprechend den technischen Spezifikationen vermarktet und verwendet werden. Der Verkauf oder die Verwendung des oberen Kunststoffgitters ist außer in Verbindung mit den verstellbaren Stützen des Systems nicht gestattet.

VANTAGGI DEL SISTEMA T_20 UP



ADVANTAGES OF THE T_20 UP SYSTEM AVANTAGES DU SYSTÈME T_20 UP VORTEILE DES T_20 UP SYSTEMS



VELOCITÀ DI POSA E RIMOZIONE
CAN BE LAID AND REMOVED QUICKLY
RAPIDITÉ DE POSE ET DE RETRAIT
SCHNELLE VERLEGUNG UND DEMONTAGE



STABILITÀ E SICUREZZA DEL PIANO CALPESTABILE
SAFE, STABLE TREADABLE SURFACE
STABILITÉ ET SÉCURITÉ DU PLAN DE PIÉTINEMENT
STABILITÄT UND SICHERHEIT DER TRITTFLÄCHE



SUPPORTI REGOLABILI IN ALTEZZA DA 5 A 30 CM PER OTTENERE UNA PERFETTA PLANARITÀ
HEIGHT-ADJUSTABLE SUPPORTS (5 - 30 CM) FOR PERFECTLY FLAT SURFACES
SUPPORTS RÉGLABLES EN HAUTEUR DE 5 A 30 CM POUR OBTENIR UNE PLANÉITÉ PARFAITE
IN DER HÖHE VON 5 BIS 30 CM VERSTELLBARE STÜTZEN, UM EINE PERFEKTE EBENFLÄCHIGKEIT ZU ERHALTEN



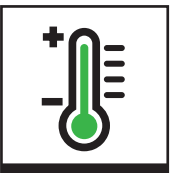
PERMETTE DI REALIZZARE POSE SFALSATE E DI FORMATI DIVERSI
CAN BE USED FOR RANDOM LAYING AND FOR LAYING DIFFERENT SIZES
PERMET DE RÉALISER DES POSES DÉCALÉES ET DE FORMATS DIFFÉRENTS
ERMÖGLICHT VERSETZTE VERLEGUNGEN UND ERLAUBT UNTERSCHIEDLICHE FORMATE



RESISTENTE AI CARICHI SENZA ALCUN RINFORZO SUL RETRO DELLE LASTRE
RESISTANT TO LOADS WITHOUT ANY REINFORCEMENT ON THE BACK OF SLABS
RÉSISTANT AUX CHARGES SANS AUCUN RENFORT AU DOS DES PLAQUES
OHNE BEWEHRUNG AUF DER PLATTENRÜCKSEITE BELASTBAR



RESISTENTE AD ACIDI ED ALCALINI
ACID AND ALKALINE RESISTANT
RÉSISTANT AUX ACIDES ET AUX ALCALINS
BESTÄNDIG GEGEN SÄUREN UND LAUGEN



RESISTENTE AGLI AGENTI ATMOSFERICI E AGLI SBALZI TERMICI (-20° C / + 60 ° C)
RESISTANT TO ATMOSPHERIC AGENTS AND ABRUPT SHIFTS IN TEMPERATURE (-20° C / + 60 ° C)
RÉSISTANT AUX AGENTS ATMOSPHÉRIQUES ET AUX ÉCARTS THERMIQUES (-20° C / + 60 ° C)
WITTERUNGSBESTÄNDIG UND HITZEBESTÄNDIG (-20°C / +60°C)



SUPPORTO REALIZZATO CON MATERIALE 100% RICICLATO
SUPPORT MADE WITH 100% RECYCLED MATERIAL
SUPPORT RÉALISÉ AVEC UN MATÉRIAU 100% RECYCLÉ
STÜTZEN AUS 100% RECYCLINGMATERIAL

COMPONENTI DEL SISTEMA T20 UP / COMPONENTS OF THE SYSTEM T20 UP

MODULO Laying module Module de pose Verlegeschema	
BASE SUPPORTO Support for base Base support Basissupport	
REGOLAZIONE ALTEZZA SUPPORTO Support adjuster Régulateur de support Höheneinstellung für Stützen	
SUPPORTO FISSAGGIO Fixing support Support de fixation Befestigungen	
SEPARATORE DI POSA Laying spacers Séparateurs de pose Trennsteg	
TRAVERSI Stringers Traverses Querstreben	
COMPONENTI OPZIONALI . OPTIONAL COMPONENTS	
DISTANZIALE PER SOPRAELEVAZIONE Spacers for raised floors Entretoises pour surélévation Abstandshalter für die Überhöhung	 25 mm
DISTANZIALE PER SOPRAELEVAZIONE Spacers for raised floors Entretoises pour surélévation Abstandshalter für die Überhöhung	 50 mm
TAPPETINO FONO ASSORBENTE Sound-absorbing mat Tapis phono absorbant Textiler Belag zur Schallabsorption	 20x20x0.3 cm

TABELLA NUMERO DI TRAVERSI

NUMBER OF STRINGERS . NOMBRE DE TRAVERSES . ANZAHL DER QUERSTREBEN

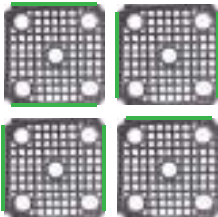
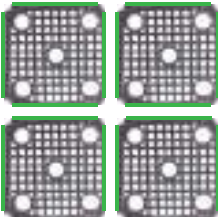
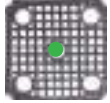
FORMATI . Sizes Formats . Formate	60x60 . 60x120 . 120x120 . 60x90 . 45x90 . 80x80	30x120
NUMERO DI TRAVERSI Number of stringers Nombre de traverses Anzahl der Querstreben	2 TRAVERSI (posa a coppia alternata) 2 STRINGERS (laying in alternate pairs) 2 TRAVERSES (pose à couples alternés) 2 QUERTRÄGER (abwechselnde Verlegung in Paaren)	4 TRAVERSI (posa completa) 4 STRINGERS (complete laying) 4 TRAVERSES (pose complète) 4 QUERTRÄGER (vollständige Verlegung)
SCHEMA Scheme Plan Muster		

TABELLA CARICHI DI ROTTURA

BREAKING LOADS TABLE . TABLEAU CHARGES DE RUPTURE . TABELLE ZUR BRUCHFESTIGKEIT

	CARICHI DI ROTTURA Breaking loads . Charges de rupture . Bruchfestigkeit	1daN~=1 KG
CARICHI CONCENTRATI Concentrated loads Charges concentrées Punktlasten	CENTRO DEL PANNELLO Centre of the panel Milieu du panneau Plattenmitte	 >900 daN
	CENTRO DEL LATO Centre of the side Milieu du côté Seitenmitte	 >700 daN
	DIAGONALE Diagonal Diagonale Diagonale	 >900 daN
	CARICO DI LAVORO MASSIMO EN12825 (fattore di sicurezza=2)/Max working load EN 12825 (safety factor=2) Charge de travail maximale EN 12825 (facteur de sécurité=2) Maximale Tragfähigkeit EN 12825 (Sicherheitsfaktor = 2)	375 daN
CARICO DISTRIBUITO Distributed load Charge répartie Verteilte Last	DA CALCOLO According to D'après calcul Nach Berechnung	1.875 daN/m2

Per garantire la permeabilità all'acqua di T20 UP, si raccomanda di utilizzare un geotessuto di grammatura non superiore a 50 gr/mq, la cui funzione è quella di evitare che eventuale sporcizia cada al di sotto del pavimento sopraelevato ed anche la risalita di insetti attraverso le fughe.

To guarantee water resistance for T20 UP, a geotextile with a grammage of no more than 50 gr/sq.m. should be used, to avoid any dirt falling below the raised floor and to prevent insects coming up through the joints.

Afin de garantir la perméabilité à l'eau de T20 UP, il est recommandé d'utiliser un géotextile avec un grammage ne dépassant pas 50 g/m², dont la fonction est d'éviter que de la saleté tombe en dessous du sol surélevé et que des insectes remontent à travers les joints.

Um die Wasserdurchlässigkeit von T20 UP zu gewährleisten, empfiehlt es sich, ein Geotextil von maximal 50 g/m² zu verwenden, dessen Aufgabe es ist, zu verhindern, dass Schmutz unter den Doppelboden fällt und Insekten durch die Fugen gelangen.

SISTEMA PER PAVIMENTI SOPRAELEVATI IN AMBIENTI ESTERNI

ATTENZIONE

Le pavimentazioni da esterno posate a secco in quota sono soggette all’azione del vento, con il rischio di sollevamento delle lastre. il produttore raccomanda di far verificare l’idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d’uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone e cose.

Per maggiori informazioni e raccomandazioni di posa si rimanda al nostro sito www.supergres.com

Quando l’applicazione delle lastre in 20 mm prevede l’utilizzo del prodotto ceramico in termini strutturali, si raccomanda al progettista e/o committente una attenta valutazione dei requisiti del progetto in relazione alle caratteristiche tecniche delle lastre. in particolare, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose il produttore raccomanda:

- con riferimento alla pavimentazione posata in quota, con qualunque sistema di posa a secco, rispettare le specifiche normative e condizioni d’uso locali riguardanti, tra l’altro, a titolo esemplificativo, l’azione del vento, il carico strutturale, le azioni sismiche, ecc.. Il mancato rispetto delle raccomandazioni soprariportate possono portare ad un utilizzo improprio del prodotto e causare eventualmente gravi danni a persone o cose.
- **L’altezza massima consentita per il sistema di posa sopraelevata T20 UP è di 30 cm (12”).**

ATTENTION

Les sols pour extérieur posés à sec en hauteur sous soumis à l’action du vent et, par conséquent, au risque de soulèvement des plaques. Le fabricant recommande de faire vérifier l’aptitude du système de pose en hauteur par un technicien expert conformément à la norme locale en vigueur et aux conditions d’utilisation afin d’éviter le risque de dommages physiques et matériels.

Pour plus d’informations et de recommandations relatives à la pose, consulter notre site www.supergres.com

Lorsque l’application des plaques de 20 mm prévoit l’utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé au concepteur et/ou au commettant d’évaluer attentivement les critères du projet par rapport aux caractéristiques techniques des plaques. Notamment, afin d’éviter le risque de dommages physiques et matériels, le fabricant recommande,

- en se référant à un sol posé en hauteur, avec n’importe quel système de pose à sec, de respecter les normes spécifiques et les conditions d’utilisation locales concernant, entre autres, à titre d’exemple, l’action du vent, la charge structurelle, les actions sismiques, etc. Le non-respect des recommandations susmentionnées peut conduire à une utilisation improprie du produit et éventuellement causer de graves dommages physiques ou matériels.
- **La hauteur maximale autorisée pour le système de pose surélevée T20 UP est de 30 cm (12”).**

WARNING

Dry-laid outdoor paving at altitude is subject to the action of the wind, which risks raising the slabs. The manufacturer recommends that the suitability of the laying system be verified by a qualified technician, based on current local regulations and usage conditions, to avoid the risk of damage to people and objects.

For further information and laying recommendations, see our website www.supergres.com

When the application of 20 mm slabs requires the use of a ceramic product in structural terms, the design engineer and/or client should carefully assess the project requisites in relation to the technical characteristics of the slabs. In particular, in order to avoid the risk of damage to people and objects, the manufacturer recommends:

- with reference to paving laid at altitude, using any dry laying system, that regulatory specifications and local usage conditions be respected regarding, merely by way of example, the action of the wind structural load, seismic activity, etc... Failure to follow the recommendations above may lead to an improper use of the product and cause serious damage to people and objects.
- **The maximum height permitted for the T20 UP raised laying system is 30 cm (12”).**

ACHTUNG

Trocken verlegter Bodenbelag in größeren Höhen im Außenbereich unterliegt der Windbelastung. Dabei besteht die Gefahr, dass die Platten abgehoben werden. Der Hersteller empfiehlt, die Eignung des Installationssystems in größeren Höhen von einem qualifizierten Techniker gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften und den Einsatzbedingungen überprüfen zu lassen, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Weitere Informationen und Verlegeempfehlungen finden Sie auf unserer Website www.supergres.com

Wenn die 20 mm starken Keramikplatten tragende Funktionen erfüllen sollen, wird empfohlen, dass der Planer und/oder der Auftraggeber die Anforderungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vor der Anwendung sorgfältig prüft.

- Bei Verlegung von Bodenbelag mit Trockenverlegung an hoch gelegenen Stellen müssen die spezifischen örtlichen Vorschriften und Einsatzbedingungen, z.B. in Bezug auf Windlast, Eigenlast des Tragwerks, Erdbebeneinwirkung etc., genau beachtet werden. Die Nichtbeachtung der obigen Empfehlungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen, was unter Umständen schwere Personen- oder Sachschäden zur Folge haben kann.
- **Die maximal zulässige Höhe für die Installation von Doppelböden T20 UP beträgt 30 cm (12”).**

	pz/box	mq/box	kg/box	box/plt	mq/plt	kg/plt	spessore
120x120 RT	1	1,44	66,00	20	28,80	1332	20 mm
60x90 RT	2	1,08	48,00	24	25,92	1167	20 mm
60x120 RT	1	0,72	32,00	35	25,20	1135	20 mm
30x120 RT	2	0,72	32,00	36	25,92	1167	20 mm
80x80 RT	1	0,64	29,70	42	26,88	1262	20 mm
45x90 RT	2	0,81	35,00	27	21,87	960	20 mm
60x60 RT	2	0,72	32,00	30	21,60	972	20 mm
round	1	-	-	-	-	-	20 mm
round ang. int.	1 comp.	-	-	-	-	-	20 mm
round ang. est.	1 comp.	-	-	-	-	-	20 mm
terminale ad “elle”	2	-	-	-	-	-	20 mm
griglia	1	-	-	-	-	-	20 mm
ang. griglia	1 comp.	-	-	-	-	-	20 mm
costa lucida	1	-	-	-	-	-	20 mm
ang. int. costa lucida	1 comp.	-	-	-	-	-	20 mm
ang. est. costa lucida	1 comp.	-	-	-	-	-	20 mm

DISCO LIVELLATORE disco livellatore h.3 mm		1 pz/box
SUPPORTO FISSO supporto fisso h.12 mm supporto fisso h.15 mm supporto fisso h.20 mm		1 pz/box
SUPPORTO REGOLABILE Supporto regolabile h.25/40 mm Supporto regolabile h.40/70 mm Supporto regolabile h.60/100 mm		1 pz/box
SUPPORTO AUTOLIVELLANTE Supporto autolivellante h.37,5/50 mm Supporto autolivellante h. 50/75 mm		1 pz/box

CLIP BORDO VERTICALE (superiore)		*	1 pz/box
CLIP BORDO VERTICALE (inferiore)		*	1 pz/box
CLIP BORDO PIASTRA		*	1 pz/box
CHIAVE REGOLAZIONE			1 pz/box

* **Il supporto è fornito a parte.** The support is supplied separately.
Le support est fourni séparément. Die Träger werden separat geliefert.

	CODICE/CODE		PZ/SC PCS/BOX	KG/SC KG/BOX	MQ/SC SQM/BOX
1	MSUP	MODULO Laying module Module de pose Verlegeschema 	15	40,2	5,4 (0.36 mq/pz)
2	TUPS	BASE SUPPORTO Support for base Base support Basissupport 	38	9,7	5,4
		REGOLAZIONE ALTEZZA SUPPORTO Support adjuster Régulateur de support Höheneinstellung für Stützen 	38		
		SUPPORTO FISSAGGIO Fixing support Support de fixation Befestigungen 	38		
		SEPARATORE DI POSA Laying spacers Séparateurs de pose Trennstege 	33		
3	TUPT	TRAVERSI Stringers Traverses Querstreben 	30	10	5.4 (2 traversi per modulo) 2.7 (4 traversi per modulo)
4	TUP2	DISTANZIALE PER SOPRAELEVAZIONE Spacers for raised floors Entretoises pour surélévation Abstandshalter für die Überhöhung  25 mm	38	3,2	5,4
5	TUP5	DISTANZIALE PER SOPRAELEVAZIONE Spacers for raised floors Entretoises pour surélévation Abstandshalter für die Überhöhung  50 mm	38	5,6	5,4
6	UPTT	TAPPETINO FONO ASSORBENTE Sound-absorbing mat Tapis phono absorbant Textiler Belag zur Schallabsorption  (cm 20x20x0.3h)	80	0,1	11,4

Gli imballi del sistema T20 UP sono stati studiati per semplificarne la logistica in cantiere: il materiale è suddiviso in 6 tipologie di imballi, ordinabili separatemene in base alle diverse esigenze costruttive, e ognuno contiene il materiale necessario per la posa di 5.4 mq di superficie, ad eccezione del tappetino fonoassorbente.
Gli imballi 1 e 2 (modulo di posa e base supporto) sono da utilizzare per il sistema T20 UP con altezza minima 5-7 cm. Gli imballi 4-5 si aggiungono in quantità variabile per eventuali esigenze di pose ad altezze più elevate. Il numero di traversi da utilizzare (imballo 3), varia in base al formato da posare come indicato nella tabella riportata a pag. 119.

The packaging materials of the T20 UP system have been studied in order to simplify logistics on the construction site: the material is divided into six types of packaging, which can be ordered separately based on different construction requirements, and each one contains the material necessary for laying 5.4 square metres of surface, except that the sound-absorbing underlay. Packaging types 1 and 2 (laying module and support base) are to be used with the T20 UP system with a minimum height of 5-7 cm. Packaging types 4-5 are added in varying quantities for any laying requirements at higher heights. The number of stringers to be used (packaging type 3) varies depending on the size to be laid, as indicated in the table on page 119.

Les emballages du système T20 UP ont été conçus pour en simplifier la logistique dans les chantiers : le matériau est subdivisé en 6 types d'emballages pouvant être commandés séparément en fonction des différentes exigences de construction, chacun desquels contenant le matériau nécessaire pour la pose de 5.4 m² de surface, sauf le tapis phono absorbant.
Les emballages 1 et 2 (module de pose et base support) doivent être utilisés pour le système T20 UP avec une hauteur minimum de 5 à 7 cm. Les emballages 4-5 s'ajoutent, dans une quantité variable, pour d'éventuelles exigences de poses à des hauteurs plus élevées. Le nombre de traverses à utiliser (emballage 3) varie suivant le format à poser, comme indiqué dans le tableau reporté à la page 119.

Die Verpackung des T20 UP-Systems wurde so konzipiert, dass die Logistik vor Ort vereinfacht wird: Das Material ist in 6 Verpackungsarten unterteilt, die je nach baulichen Erfordernissen separat bestellt werden können und jeweils das Material für die Verlegung von 5.4 m² Fläche enthalten.
Die Pakete 1 und 2 (Verlegeschema und Stützbasis) sind für das T20 UP System mit einer Mindesthöhe von 5-7 cm zu verwenden. Die Pakete 4 und 5 können in variablen Mengen für Verlegeanwendungen mit größeren Höhen hinzugefügt werden. Die Anzahl der zu verwendenden Querträger (Paket 3) variiert je nach dem zu verlegenden Format, wie in der Tabelle auf Seite dargestellt ist 119.

Norma di riferimento: (ISO 13006) EN 14411 Allegato G - Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d’acqua (Ev ≤ 0,5%)

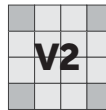
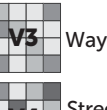
Reference standard: (ISO 13006) EN 14411 Appendix G - Dry pressed ceramic tiles with low water absorption (Ev ≤ 0,5%)

Norme retenue: (ISO 13006) EN 14411 Annexe G - Carreaux céramiques pressés à sec avec faible absorption d’eau (Ev ≤ 0,5%)

Besugznorm: (ISO 13006) EN 14411 Anlage G - Trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit niedriger Wasseraufnahme (Ev ≤ 0,5%)

Gruppo Bla UGL

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical Specifications Caracteristiques Techniques Technische Daten	NORME Norms Normes Normen	OVERTIME T_20	YOUR MATCH T_20	ADIGE T_20	H.24 T_20	WALK T_20	ART T_20
Caratteristiche dimensionali Size	ISO 10545-02	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Determinazione dell’assorbimento d’acqua Water absorption	ISO 10545-03	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Determinazione della resistenza a flessione e della forza di rottura Flexion and break resistance	ISO 10545-04	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Determinazione della resistenza all’abrasione profonda (porcellanato non smaltato) UGL Deep Scratch Resistance (unglazed porcelain) UGL	ISO 10545-06	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Determinazione della resistenza chimica Chemical resistance	ISO 10545-13	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Determinazione della resistenza alle macchie Stain resistance	ISO 10545-14	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Reazione al fuoco Reaction to fire	Classe A1 o A1 fl Class A1 o A1 fl	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Resistenza allo scivolamento Slip resistance	DIN 51130	R11	R11	R11	R11	R11	R11
Resis tenza allo scivolamento - superfici bagnate calpestio a piedi scalzi Coefficient of friction - dry surfaces walking on barefoot	DIN 51097	A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C
Resistenza allo scivolamento - Coefficiente di attrito dinamico (DCOF) Slip resistance - Dynamic friction coefficient	STANDARD ANSI A326.3-2017	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to

Grado di variazione cromatica Colour shade variation	V1 min - V4 max					 Way  Street Avenue	
---	-----------------	---	---	--	---	--	---

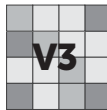
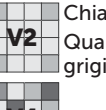
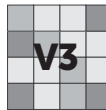
CARATTERISTICHE FISICHE
MECCANICHE SECONDO EN 1339

PHYSICAL-MECHANICAL FEATURES
IN ACCORDANCE WITH EN 1339

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical Specifications	EN 1339 standard EN 1339 standard	Prestazione Lastra Result
Classe del carico di rottura (valore riferito al formato 60x60RT) Breakage load class (value referred to 60x60RT size)	Appendice F Annex F	U11



FRENCHMOOD T_20	LAKE STONE T_20	STOCKHOLM T_20	FORTH T_20	STOORM T_20	EKHO T_20	STONWORK T_20	STORY T_20	TRAVEL T_20
Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to
R11	R11	R11	R11	R11	R11	R11	R11	R11
A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C	A+B+C
Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to	Conforme According to

			 Chianca Quarzite grigia			 Ardesia N. Lugnez		
			 Porfido			 Beola		



© Copyright 2013 Ceramiche Supergres Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Pubblicato da Ceramiche Supergres. Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
Febbraio 2013
Progetto, direzione e coordinamento a cura dell'ufficio marketing Ceramiche Supergres

© Copyright 2013 by Ceramiche Supergres Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Published by Ceramiche Supergres. Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
February 2013
Project, management and co-ordination by marketing Ceramiche Supergres

CERAMICHE SUPERGRES

Finito di stampare nel mese di febbraio 2022
per conto di Ceramiche Supergres - Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy.

I prodotti, i marchi e le immagini riprodotte nel presente catalogo sono tutelati ai sensi della normativa vigente in materia di proprietà intellettuale.
Ogni violazione degli stessi verrà perseguita a norma di legge.

Printed in the month of February 2022
on behalf of Ceramiche Supergres - Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy

All products, trade-marks and photographs reproduced in this catalogue are subject to all existing intellectual property laws.
Any breach thereof will be dealt with under the provisions provided by such law.



ATTENZIONE

• Le pavimentazioni da esterno posate a secco in quota sono soggette all'azione del vento, con il rischio di sollevamento delle lastre. Il produttore raccomanda di far verificare l'idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d'uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone e cose.

• Una lastra ceramica posata su un sistema sopraelevato può rompersi per impatto qualora un oggetto pesante cada sulla stessa da una certa altezza, con il rischio di seri danni per chiunque possa sostare o transitare sulla piastrella stessa. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite dal produttore relative alla posa su sistemi sopraelevati può provocare seri danni alla persona.

• Per maggiori informazioni e raccomandazioni di posa si rimanda al nostro sito www.supergres.com

WARNING

• Outdoor pavings installed unglued above the ground level are subject to the action of the wind, with the risk, in some cases, of becoming airborne. The manufacturer recommends to require the assistance of a qualified professional in order to check the suitability of the installation system above the ground adopted, in accordance with the local laws and regulations and the conditions of use. Failure to do so could result in serious injury or property damage.

• A ceramic slab installed on a raised pedestal system may fracture on impact if a heavy object is dropped onto it from a height, with a risk of injury to anyone standing or walking on such slab. Failure to adhere to the manufacturer's instructions for installation of slabs on raised pedestal systems may result in serious injury.

• For further information and recommendations concerning the installation systems please refer to www.supergres.com

AVERTISSEMENT

• Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l'action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d'un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d'utilisation locales, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes et aux biens.

• Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d'un impact d'un objet lourd qui y chuterait d'une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes.

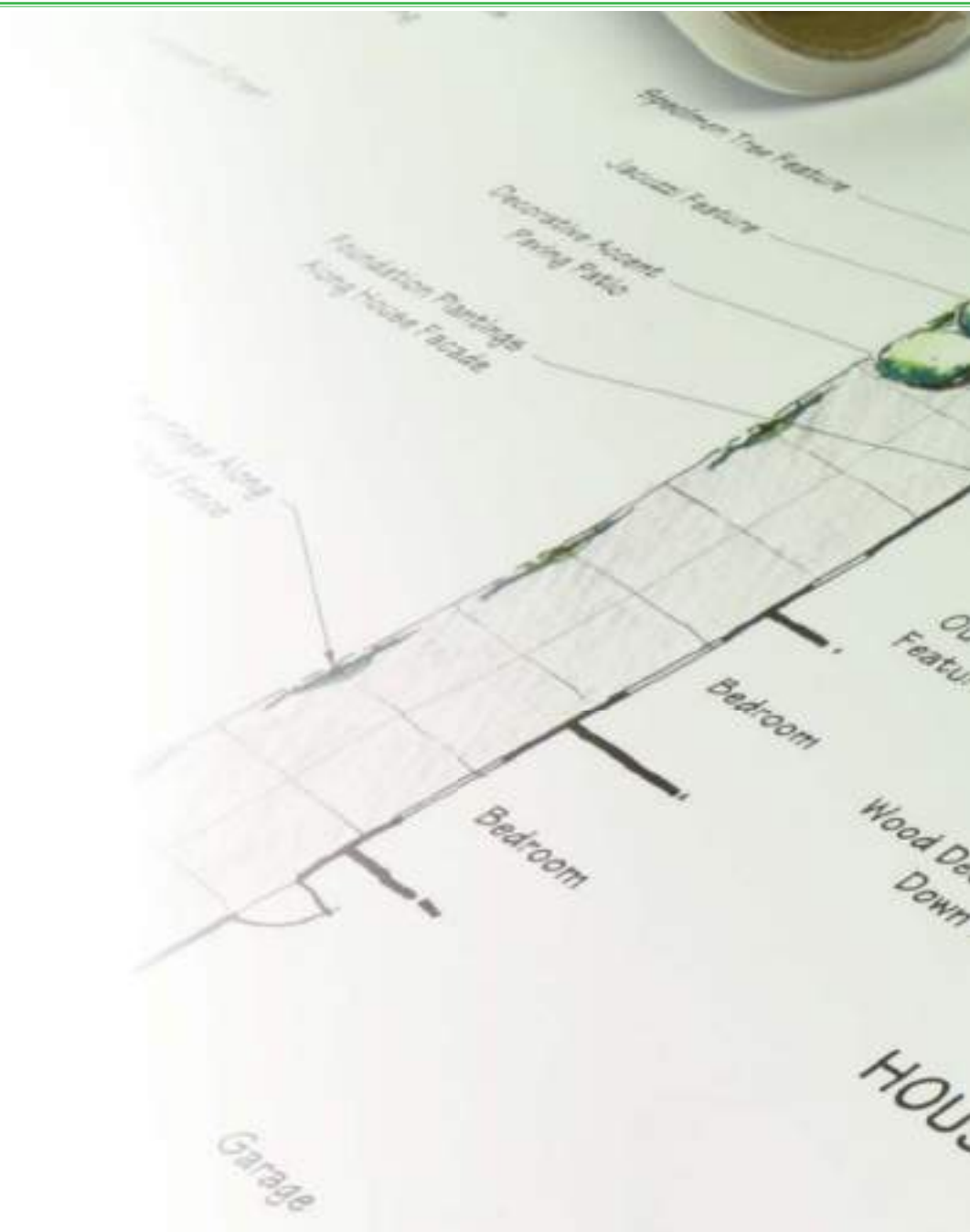
• Pour toutes informations complémentaires et recommandations de pose, veuillez vous référer à notre site www.supergres.com

WARNUNG

• Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

• Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen. Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen.

• Für genauere Informationen und Verlegehinweise verweisen wir auf unsere Webseite www.supergres.com



CERAMICHE SUPERGRES

Office: Strada Statale 467, 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy . Ph. +39 0522 997411 . Fax Export +39 0522 997415 - Fax Italia +39 0522 997494
Warehouse: Via dell'Industria, 1 - Villaggio Macina - 42013 Salvaterra di Casalgrande (RE) Italy . info@supergres.com . www.supergres.com